

10¢



Barbara  
La Marr

# CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL

BIBLIOTECA RESERVA

... DE ... DE 1936 ... NUM 7

# ¡Novedad!

## Un notable Altoparlante Brandes

**D**ESPUÉS de años de investigación, los laboratorios de Brandes han desarrollado este nuevo Altoparlante, Modelo H, el cual reproduce perfectamente los tonos graves, antes imperceptibles, y presta sonoridad y dulzura a los agudos que resultaban demasiado débiles.

Su forma sencilla y elegante, y su acabado artístico, le dan un aspecto tan original como su tono.

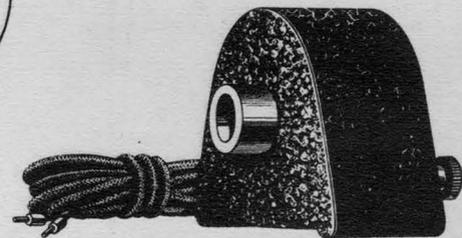
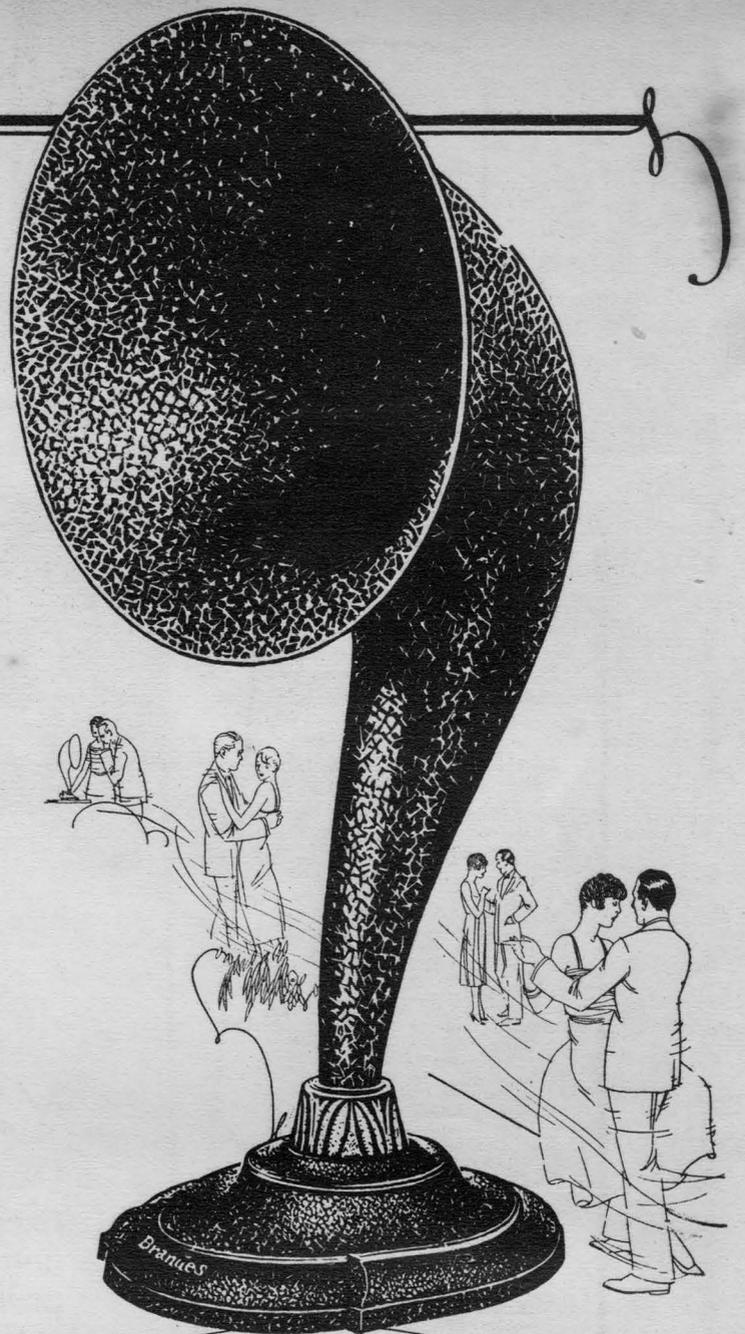
Si lo que desea Ud. es *pureza* de tono y *alcance*, adquiera este Altoparlante. ¡Busque la marca Brandes!

Brandes Products Corporation  
Newark, N. J. E. U. A.

*Distribuidores para Cuba:*

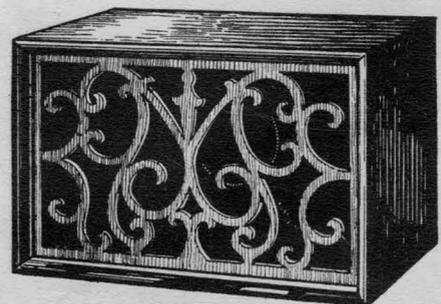
General Electric Company of Cuba      Westinghouse Electric International  
Apartado 1689                                  Apartado 2284  
Habana    Habana

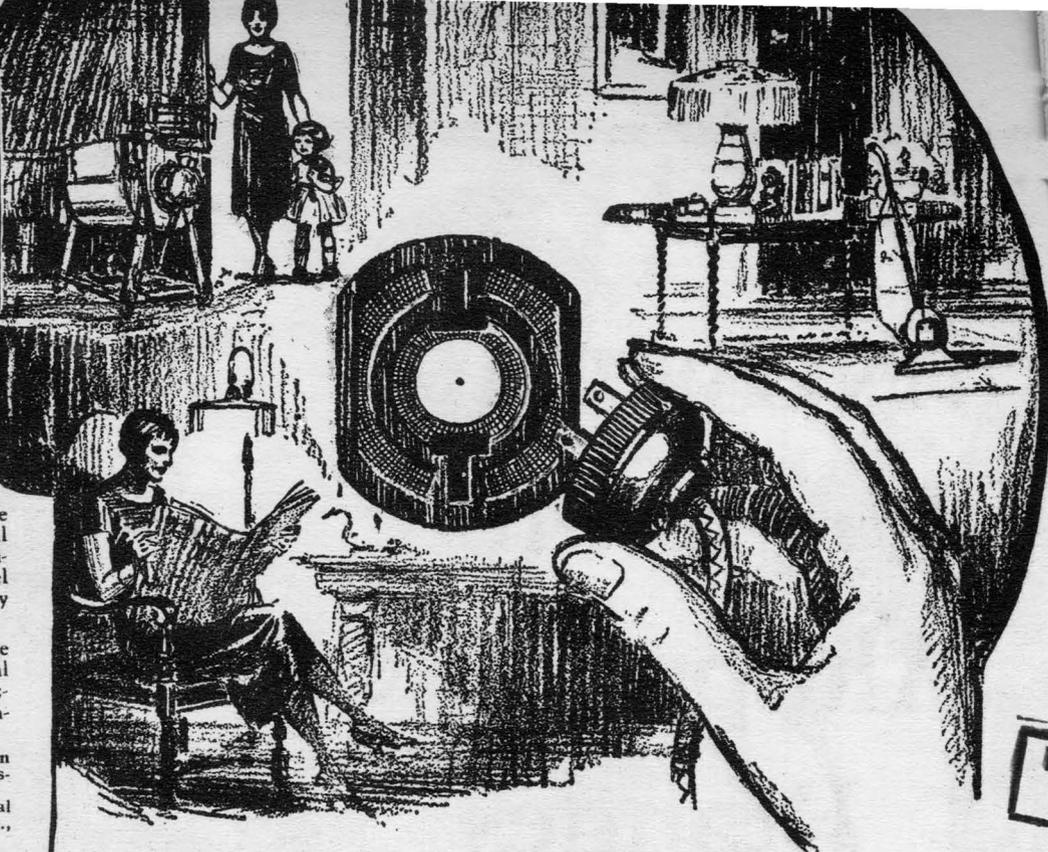
# Brandes



El nuevo aditamento al fonógrafo convierte en Altoparlante su bocina fonográfica. Tiene el mismo elemento reproductor que el Modelo H. Fácilmente conectable. Es graduable.

Nuevo Altoparlante de caja marca Brandes, hecho de caoba, con el popular acabado color castaño. Igual calidad de tono y volumen que el Modelo H. Es graduable.





HEMEROTECA  
RESERVA.

**DONDEQUIERA** que el hombre vive la electricidad es su dócil servidora. Le proporciona comodidad y placer en su casa, le alijera el trabajo y le facilita transporte y comunicación rápidos.

**DONDEQUIERA** que el hombre vive la International General Electric Company le sirve eficazmente por medio de sus representantes y agentes escogidos.

**AFRICA DEL SUR**—South African General Electric Co., Ltd., Johannesburg, El Cabo.

**AMERICA CENTRAL**—International General Electric Company, Inc., Nueva Orleans, La., E.U.A.

**ARGENTINA**—General Electric, S.A., Buenos Aires, Rosario de Santa Fe, Tucumán.

**AUSTRALIA** — Australian General Electric Co., Ltd., Sydney, Melbourne, Brisbane, Adelaide.

**BRASIL**—General Electric, S.A., Rio de Janeiro, São Paulo.

**COLOMBIA**—Wesselhoeft & Poor, Barranquilla, Bogotá, Medellín.

**CUBA**—General Electric Company of Cuba, Habana, Santiago.

**CHILE**—International Machinery Co., Santiago, Antofagasta, Valparaíso; Nitrate Agencies, Ltd., Iquique.

**CHINA**—Andersen, Meyer & Co., Ltd., Shanghai.

**ECUADOR**—Guayaquil Agencies Co., Guayaquil.

**EGIPTO**—British Thomson-Houston Co., Ltd., Cairo.

**ESPAÑA Y SUS COLONIAS**—Sociedad Ibérica de Construcciones Eléctricas, Madrid, Barcelona, Bilbao.

**GRAN BRETAÑA E IRLANDA**—International General Electric Co., Inc., Londres.

**GRECIA Y SUS COLONIAS**—Compagnie Française Thomson-Houston, París, Francia.

**HOLANDA**—Mijnssen & Co., Amsterdam.

**INDIA**—International General Electric Co., Inc., Calcuta, Bombay, Bangalore.

**INDIAS NEERLANDESAS**—International General Electric Co., Inc., Soerabaia, Java.

**ISLAS FILIPINAS**—Pacific Commercial Co., Manila.

**JAPON**—International General Electric Co., Inc., Tokio, Osaka.

**MEXICO**—General Electric, S.A., México (D.F.), Guadalupe, Monterrey, Tampico, Veracruz, El Paso (Texas).

**NUEVA ZELANDIA**—National Electrical & Engineering Co., Ltd., Wellington, Auckland, Dunedin, Christchurch.

**PARAGUAY**—General Electric, S.A., Buenos Aires, Argentina.

**PERU**—W. R. Grace & Co., Lima.

**PORTUGAL Y SUS COLONIAS**—Sociedade Iberica de Construccões Eléctricas, Lda., Lisboa.

**PUERTO RICO**—International General Electric Co., Inc., San Juan.

**SUIZA**—Trollet Frères, Ginebra.

**URUGUAY**—General Electric, S.A., Montevideo.

**VENEZUELA**—Wesselhoeft & Poor, Caracas.

**CASAS CONSTRUCTORAS ASOCIADAS**

**BELGICA Y SUS COLONIAS**—Société d'Electricité et de Mécanique, S.A., Bruselas.

**CHINA**—China General Edison Co., Shanghai.

**FRANCIA Y SUS COLONIAS**—Compagnie Française Thomson-Houston, París.

**GRAN BRETAÑA E IRLANDA**—British Thomson-Houston Co., Ltd., Rugby, Inglaterra.

**ITALIA Y SUS COLONIAS**—Compagnia Generale di Elettricità, Milán.

**JAPON**—Shibaura Engineering Works, Tokio; Tokyo Electric Co., Ltd., Kawasaki, Kanagawa-Ken.

## Comodidades eléctrico domésticas

**YA** pasaron los días en que el trabajo casero era una serie de ocupaciones penosas, un verdadero tráfigo. La ciencia y el ingenio han creado enseres electrodomésticos que facilitan las faenas pesadas. En esto la International General Electric Company ha tenido parte muy principal. Por medio de su vasta organización, que se extiende a todos los países del mundo, miles de millones de viviendas se han dotado de utensilios eléctricos que ahorran trabajo.

Ya no es menester que en el trabajo doméstico se quebrante la espalda. Los enseres eléctricos de lavar, de limpiar, de planchar y muchos otros hacen ahora fáciles y placenteros los quehaceres que antes fueron cansados y tediosos.

Los tostadores, tenacillas de rizar, estufas, hornillos y cocinas, almohadillas de calefacción y multitud de otros artefactos eléctricos que funcionan conectándolos simplemente al alumbrado, acrecientan todos la comodidad, y el placer de vivir.

*Las ventajas de estos y muchos otros enseres electrodomésticos las demuestran a diario nuestros representantes.*



Int.-2-26

# GENERAL ELECTRIC

INTERNATIONAL GENERAL ELECTRIC CO., INC., SCHENECTADY, NUEVA YORK, E.U.A.



Dentro de poco, rompiendo la monótona cadencia del diario vivir, sonará la **Hora del Carnaval**. ¡Hora de alegría, de risas, de amor, de música, de locura! Hora rosada y brillante que nos compensará de tantas horas grises y amargas que hemos vivido.

Hay que prepararnos para gozarla minuto a minuto, segundo a segundo, porque es breve, como todo lo bueno. Hay que disponernos física y espiritualmente para recibir todas las dichas que nos traiga sin que nada logre amargárnoslas. No olvidemos que el dolor físico suele asaltarnos cuando estamos más felices y que lo mejor para defendernos de él es la

## **ASPIRINA**

Dos tabletas alivian rápidamente el más intenso dolor de cabeza, muelas, oído, etc., y curan, como por encanto, el malestar y el decaimiento que siguen al abuso de las bebidas embriagantes, a la extremada excitación nerviosa y a las trasnochadas.

NO AFECTA EL CORAZON — INOFENSIVA PARA LOS RIÑONES



# CARTELES

## EL SEMANARIO NACIONAL

ALFREDO T. QUILEZ  
Director.

HEMEROTECA  
RESERVA

EMILIO ROIG DE LEUCHSENRING  
Sub-Director.

FRANCISCO DIEZ, ALEJO CARPENTIER, OSCAR H. MASSAGUER,  
Gerente General. Jefe de Redacción. Administrador.

Publicado por *Sindicato de Artes Gráficas de la Habana*, Avenida de Almendares y Bruzón.—Cable y Telégrafo "Carteles".—Teléfonos U-2732 y U-1651.—Número suelto, 10 centavos; atrasado, 20 centavos.—Acogido a la franquicia postal y registrado en Correos como correspondencia de 2ª clase.

### NOTAS Y NOTICIAS

En nuestro próximo número iniciaremos la publicación—*anunciada en ediciones anteriores—de la nueva serie de AVENTURAS DE SHERLOCK HOLMES.*

Los emocionantes relatos que componen dicha serie, son los últimos del famosísimo novelista inglés Sir Arthur Conan Doyle, y han sido reproducidos, con sorprendente éxito, en todos los países de habla inglesa.

El público en general y la crítica, han estado de acuerdo en afirmar que estas nuevas tribulaciones del ejemplar detective tienen toda la intensidad de acción y el extraordinario interés que motivó la aco-

gida sin par prodigada a sus pasadas historias.

La aventura de los tres hermanos, que nuestros lectores podrán leer en el número venidero de CARTELES, se inicia por este párrafo sugerente: "Pudo haber sido una comedia o pudo haber sido una tragedia. Le costó a un hombre la razón; a mí me costó una sangría, y le costó a otro hombre sufrir el peso de la Ley. Sin embargo, el caso contenía ciertamente todos los elementos de una comedia... Bueno, ustedes juzgarán por sí mismos..."

¡Ustedes juzgarán por sí mismos! añadimos nosotros...

ULTIMA PALABRA  
DE LA CIENCIA  
FRANCESA

# OSIERA

GRANULADO SOLUBLE

## TÓNICO

### RECONSTITUYENTE

#### INFALIBLE Y RÁPIDO.

J. COMBEFREYROUX  
134 AV. PARMENTIER PARIS.  
AGENTES: BRUNSCHWIG Y C<sup>o</sup>  
NBPT UNO 255-APARTADO 633-T.A-7349-HABANA



### El Modelo "New Yorker"

ES uno de los modelos muy populares de la navaja de seguridad "Valet AutoStrop". El estuche es de metal niquelado, tapa ricamente estampada, forro interior de seda y terciopelo color púrpura. Contiene una navaja, caja para el asentador, cajita para hojas de repuesto, plateadas, diez hojas y un asentador de cuero.

El modelo "NEW YORKER" y todos los demás modelos populares de navajas "Valet AutoStrop", se venden en cualquier casa del ramo.

Representantes:  
Celestino Fernandez é Hijos,  
Luz 63-65, Habana

Navaja de Seguridad

# Valet AutoStrop

La única que se afila,  
asienta y limpia sin  
sacar la hoja



¡MUJERES SOLTERAS!!—¿Casaréis con el elegido de vuestro corazón o tendréis que conformaros con el hombre que el azar os depare? Sabéis libraros del cruel y eterno solterío? ¿Podréis del mismo modo, sujetar vuestro novio, amante o enamorado y tenerle preso a la influencia de vuestra voluntad, sin temor a la rivalidad de otras mujeres? Si os ha dejado, ¿podréis hacerlo volver? Y si, indiferente y frío, huye de vuestro cariño, ¿lograréis nuevamente reconquistar su afecto?

¡Y VOSOTRAS, CASADAS!!—Si vuestro marido se halla bajo la influencia de otra mujer que os roba su cariño, podréis arrancarlo de sus brazos y conseguir que os ame como en los tiempos de vuestra luna de miel? Si juega, se embriaga o tiene otros vicios, ¿conseguiréis reformarlo y traerlo al camino del bien? ¿Si os maltrata, podréis convertir su brutalidad en ternura? O si, hastiado del hogar, pasa la mayor parte de las noches fuera, desearíais retenerlo a vuestro lado? Pero si os ha abandonado completamente, ¿conocéis un medio para que vuelva arrepentido y sumiso?

La mujer que pueda resolver estos problemas posee la llave de su propia felicidad. Miles de ellas gozan de tal privilegio, y usted también puede conseguirlo con demasiada facilidad. Basta enviarnos su nombre y dirección completas, junto con las de siete mujeres (solteras o casadas) de familias diferentes, a quienes usted crea que podamos auxiliar en este sentido. A vuelta de correo enviaremos, a usted y a ellas, (sin mencionar su nombre), las indicaciones necesarias para conseguir—*gratuitamente*—esos conocimientos. Escribid enseguida a

AMERICAN BEAUTY INSTITUTE  
1170 Broadway, Dept. B  
Nueva York, E. U. A.

¡Qué rápida y completamente se cura la caspa con DANDERINA!



### Los Efectos del Calor

Para piés agrietados, escoriaciones, rozaduras, salpullidos, eczema y otras infecciones cutáneas

Polvos

## KORA KONIA

Uselos una semana y si no queda satisfecho le devolveremos su importe íntegro.

En droguerías y farmacias.

The Mennen Company  
Newark, N. J., U. S. A.



## Llorens.

PELVQUERIA DE SEÑORAS Y NIÑOS

OBISPO 113

TELEFONOS A-5451, A-5837

La más moderna y mejor montada de la Habana

Nuestros modelos de melena tienen fama en la Habana por su originalidad y lo mucho que favorecen, pues son tan nuevos como favorecedores.

Contamos con los servicios de una experta Masagista Pedicure procedente de uno de los principales Salones de Viena.

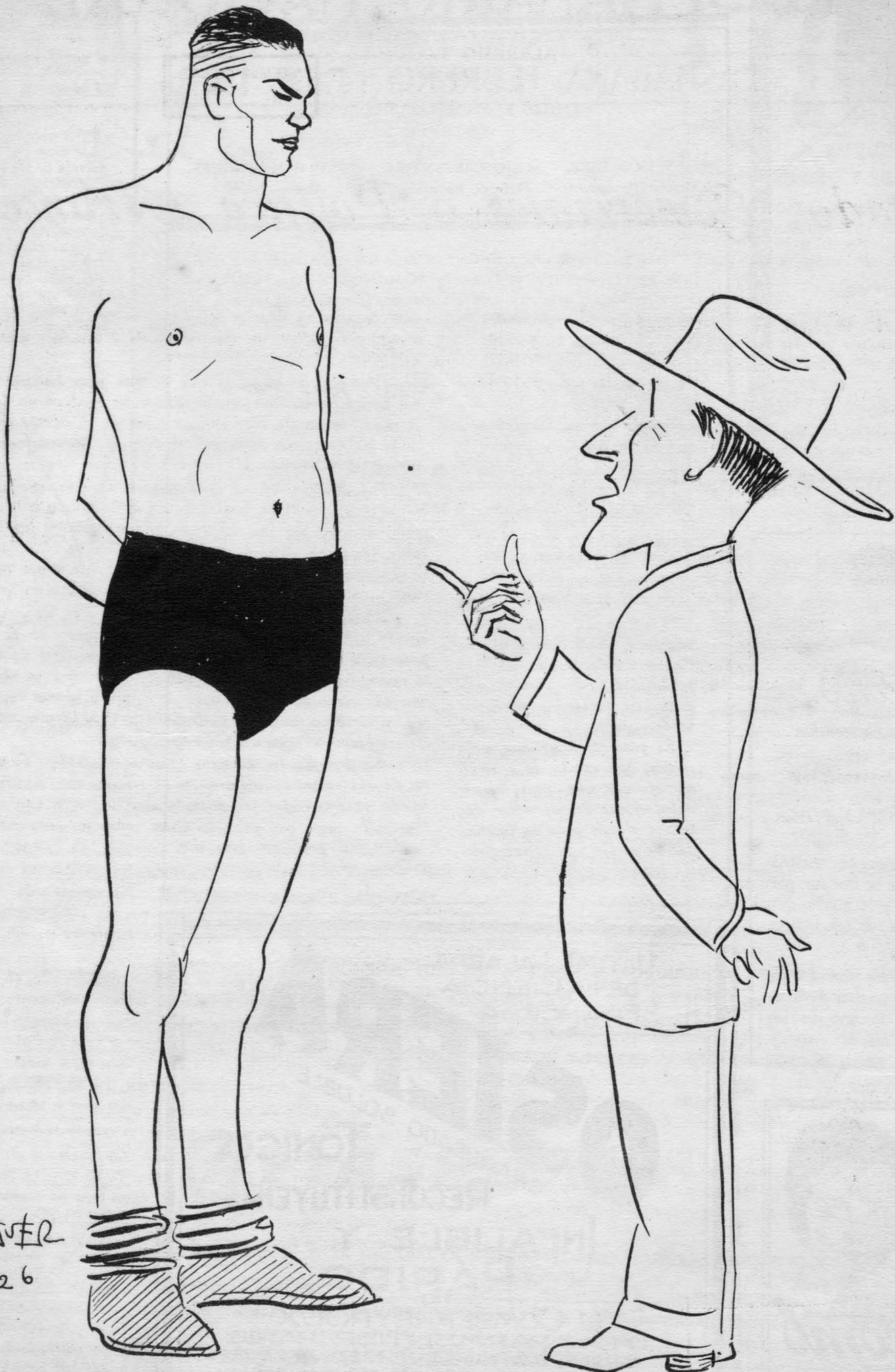


# Stacomb

CONSERVA PEINADO EL CABELLO

Pídalo en Perfumerías, Farmacias, etc.

# Dempsey Inmoral



MASSINVER  
1926

*El de Gobernación "No le da a Vd. verguenza presentar sus desnudeces ante el público...?"*



# CARTELES

## EL SEMANARIO NACIONAL



FUNDADO EN EL 1919 POR OSCAR H. MASSAGUER

VOL. IX.

LA HABANA, FEBRERO 14 DE 1926

NUM. 7

HEMEROTECA  
RESERVA

### *Tratados Comerciales o Política Arancelaria*

**C**UBA ha vivido durante mucho tiempo en la imprevisión, adormecida por las bienandanzas económicas, cuyo halago ha sido suficiente para apartar de su pensamiento toda preocupación acerca de la desigualdad de sus relaciones comerciales con los demás países.

Pero, los quebrantos económicos que se encuentra sufriendo desde hace varios meses, en consecuencia de los bajos precios del azúcar, los cuales, infortunadamente, no parecen en disposición de mejorarse, han despertado en los cubanos previsores la afición al examen por el cual han llegado a comprender la causa de varios de los contratiempos que sufrimos en la actualidad.

El precio del azúcar ha bajado considerablemente, pero con su valor actual nuestra situación no sería tan desagradable si los demás elementos de nuestra vida económica estuvieran encauzados en vías de normalidad.

Tales son, principalmente, nuestra producción doméstica de artículos de primera necesidad y el saldo de nuestro comercio exterior, con la mayor parte de los países con los cuales traficamos.

La gran base de nuestra sustentación se encuentra en nuestro comercio con los Estados Unidos. Tomando los datos correspondientes al año 1923, del cual se han dado a conocer ya las cifras completas, en azúcar y tabaco, sobre todo, con algunos productos secundarios más, nos compraron los Estados Unidos por valor de \$367.346,000; por 181.717,000 que allí compramos nosotros.

Es decir, con una diferencia en favor nuestro, de \$185.629,000, teóricamente hablando, ya que, la mayor parte de este dinero, queda allí mismo en pago de los intereses del capital norteamericano invertido en Cuba.

En cambio, en otros muchos casos, el resultado de la balanza comercial nos es totalmente desfavorable, como sucede en nuestras relaciones con España, con Francia, Alemania, México, Uruguay, Noruega, China, Italia, Argentina y otros varios.

A España le compramos en el año mencionada, más de 13 millones de pesos, en tanto de allí apenas nos compraron por valor de un millón y medio de pesos; compramos en Francia por cerca de 8 millones y medio y le vendimos 2 millones y medio nada más; compramos en Alemania cerca de 8 millones y le vendimos poco más de medio millón; en México compramos más de 5 millones, en tanto que de allí nos compraron solamente 33 mil pesos.

Cifras parecidas expresan la proporción de nuestro comercio con los demás países, de tal modo que, en esta circunstancia podemos señalar una de las grandes causas que mantienen en constante peligro de crisis nuestra situación económica.

Desprovistos de industrias domésticas, como nos encontramos, todas nuestras compras al exterior son de artículos alimenticios o manufacturados, destinados al consumo inmediato, sin rendimiento monetario alguno, como dejan siempre las cantidades invertidas en la compra de materias primas, aún cuando muchos de sus productos sean consumidos en el país y los beneficios económicos de su compra no se reflejen después en la balanza comercial.

Todo el exceso de dinero que entra en Cuba como consecuencia del comercio con los Estados Unidos y Gran Bretaña, únicos países que

nos compran en desproporción crecida con lo que nos venden, alcanza apenas para cubrir las diferencias en contra del comercio con los demás países.

Por esto, al llegar el caso de una gran disminución en los precios del azúcar, como ha sucedido ahora, se produce un fuerte desequilibrio interior en nuestra economía, a causa de la escasez de dinero, determinada por los giros constantes al exterior, no compensados por otros ingresos equivalentes.

Sin que los demás casos puedan considerarse insignificantes, las cifras presentan el de España como el de volumen mayor, por la diferencia de cerca de doce millones de pesos anuales que allá son enviados desde Cuba, en pago de las mercancías compradas desde aquí, muchas de las cuales, en verdad, son pagadas más caras por razón de la procedencia, cuando podrían ser compradas más baratas en los Estados Unidos.

Agréguese a la cantidad dicha, la suma de los giros enviados anualmente a dicho país por los españoles residentes en el nuestro, para ser invertidos allí en pago de pensiones a familiares de los remitentes, en compras de terrenos, en inversiones industriales, en obras de beneficencia y de otros varios modos, es decir, sin la menor reciprocidad mercantil, y se comprenderá cuán desfavorable es la posición de Cuba en sus relaciones comerciales con la ex-Metrópoli.

La ascendencia de estos giros mencionados, alcanza como promedio unos treinta millones de pesos anuales que sumados a la diferencia de la balanza comercial señalada anteriormente, dan un total de 42 millones de pesos que salen de Cuba todos los años para España con beneficios para nuestra economía nacional, en extremo discutibles.

Pues, por una parte, casi todas las mercancías españolas compradas desde aquí son pagadas más caras que sus similares de los Estados Unidos; produciendo este sobreprecio una ventaja estrictamente psicológica, por la satisfacción de los consumidores españoles en adquirir los productos de su tierra.

Y, por otra, porque el dinero enviado allá en giros, es en muy escasa proporción producto de un trabajo influyente en el fomento de la riqueza cubana, desde el momento en que la mayor parte de las personas procedente de este país, se dedican en Cuba al comercio, y en muy escaso número al trabajo del campo o a otras tareas relacionadas directamente con el desarrollo de nuestras fuentes de riqueza.

Del análisis de esta situación anómala, se desprende con toda claridad la línea de conducta que las circunstancias nos imponen.

Nuestro Gobierno debe hacer comprender a los de aquellos países privilegiados en sus relaciones comerciales con el nuestro, la necesidad de colocar estas relaciones en un equilibrio de reciprocidad más equitativo para ambos. Es de suponer que se hallarán resistencias, pues nada cuesta tanto trabajo, tanto en las relaciones internacionales como en las privadas, como la renuncia a una situación de privilegio.

Pero, ahí está, en este caso, el recurso de la política arancelaria, manejado con mesura, desde luego, para hacer comprender a los remisos que la resolución de defendernos económicamente, es ya firme en nosotros, no por un simple prurito de represalias, si no por la imposición de circunstancias apremiantes, ante las cuales no nos queda más remedio que rectificar todas las imperfecciones de nuestro mecanismo económico, abandonado, hasta este momento, a las fuerzas del azar.

CUANDO John Fox llegó al territorio donde el whisky se hielva hasta solidificarse, y se puede utilizar como una pesa de balanza durante la mayor parte del año, llegó sin los ideales y las ilusiones q. comunmente impiden q. triunfen los aventureros q. han sido criados con cierta delicadeza. Después de ser un simple sirviente de la Hudson Bay Company, en la que empezó empuñando un remo o cargando mercaderías sobre sus hombros, se elevó rápidamente hasta desempeñar el puesto de factor, y quedó encargado de una agencia comercial en Fort Angelus.

Allí llevó consigo una esposa indígena, y a causa de la felicidad conyugal que disfrutó, escapó a las inquietudes y a las vanas ansiedades que amargan los días de hombres más fastidiosos, robándoles los frutos de su trabajo, y terminando por conquistarlos.

Vivía contento, obraba de buena fé en los negocios que se le encomendaban, y batió un record brillante en servicio de la compañía. Por este mismo tiempo su esposa murió, fué reclamada por su gente, y se realizaron sus funerales con ceremonias salvajes, depositándose el cadáver en la copa de un árbol, medido en un ataúd de hojalata.

Le había dado dos hijos, y cuando la compañía le ascendió, tuvo que viajar con ellos aún más adentro en el corazón del vasto territorio del noroeste, a un lugar llamado Sin Rock, donde se hizo cargo de un nuevo puesto en un mercado de pieles de cierta importancia. Allí pasó varios meses solitario, enormemente disgustado por la apariencia poco atractiva de las jóvenes indias, y muy afligido por la idea de que sus hijos, ya crecidos, necesitaran los cuidados de una madre. Y sus ojos se detuvieron sobre Lit-lit.

—Y bien, Lit-lit es... Lit-lit,—decía a su empleado principal, Alexander McLean, al desesperarse por describirla.

McLean conservaba demasiado fresca su educación escocesa para poder admitir las costumbres matrimoniales del país. Sin embargo, no le preocupaba mucho la idea de que el factor pusiera en peligro su alma inmortal, y especialmente, a causa de que sentía él mismo una ominosa atracción hacia Lit-lit, se alegraba sombríamente de poder conservar segura su propia alma, viéndola a ella casada con el factor.

Tampoco debe causar extrañeza el hecho de que el alma austera y escocesa de McLean estuviera en peligro de quedar deshelada al fuego de los ojos de Lit-lit. Era hermosa, delgada y morena. Lit-lit, llamada así por su gente, era como una niña pequeña, revoltosa, saltaba de un lado a otro como una mariposa, era

# El casamiento de Lit-lit por Jack London

Ilustración de ANNICK.

inconsecuente y alegre, y reía con tanta frecuencia como saltaba y danzaba.

Lit-lit era hija de Snettishane, un conocido jefe de la tribu, y de una madre mestiza, y hacia él se dirigió el factor casualmente en un día de verano para iniciar las negociaciones del matrimonio. Se sentó con el jefe cerca de un fumigador para ahuyentar los mosquitos, frente a su residencia y juntos hablaron de todas las cosas bajo el sol, con la única excepción del matrimonio. John Fox había ido especialmente para hablar del matrimonio; Snettishane lo sabía, y John Fox sabía también que el jefe lo sabía, y en consecuencia, se eludió religiosamente el tema. Esta es una supuesta sutileza indígena. En realidad no es más que una simplicidad.

Las horas iban pasando y Fox y Snettishane fumaban interminables pipas, mirándose uno a otro en los ojos con una inocencia soberbiamente histriónica. Hacía media tarde McLean y su compañero de trabajo McTavish, cruzaron por allí, mostrándose inocentemente desinteresados, de paso para la costa del río. Cuando regresaron una hora más tarde, Fox y Snettishane discutían ceremoniosamente las condiciones y la calidad de la pólvora y del tocino que la compañía ofrecía en venta.

Mientras tanto Lit-lit, adivinando la misión del factor, se había des-

lizado imperceptiblemente hasta la pared trasera de la residencia, y a través de la cortina espía a los dos conferencistas colocados del otro lado de la humareda para espantar los mosquitos. Estaba ruborosa y contenta, y se sentía orgullosa porque nada menos que el factor (que en la jerarquía de las tierras del norte figuraba inmediatamente después de Dios), la había distinguido, y le picó cierta curiosidad femenina por ver a corta distancia qué aspecto tenía aquel hombre. El reflejo del sol sobre los hielos, el humo de los campamentos y las inclemencias del tiempo habían dado a su cara un tinte cobrizo, hasta el punto de que su padre era tan bien parecido como él, y ella era mucho más hermosa.

Como era muy joven, no tenía ninguna noción de las costumbres de los hombres. Diez y siete veces había visto el sol viajar hacia el sur y perderse detrás de la línea del horizonte, y diez y siete veces le había visto hacer el mismo trayecto, surcando el cielo día y noche, hasta que la noche desaparecía del todo. Y aunque durante estos años había sido guardada celosamente por Snettishane, que se interponía entre ella y todos los pretendientes, escuchando desdeñosamente a los jóvenes cazadores que solicitaban su mano, y despidiéndolos secamente, como si no bastada para ella ningún precio, Snettishane era mercenario. Lit-lit

constituía para él un caudal. Representaba mucho capital, pues él no solamente esperaba recibir una suma fija por ella, sino también un interés incalculable.

Y habiendo sido criada así, en una forma tan parecida a la de un convento de monjas como lo permitían las condiciones en que vivía la tribu, espía a con una gran curiosidad femenil al hombre q. había venido con toda seguridad por ella, al marido que había de enseñarle todo lo que aún no sabía de la vida, al ser dominador cuya palabra tendría que ser ley para ella, y que le prescribiría sus acciones y su comportamiento por el resto de sus días.

Pero, atisbando a través de la cortina, ruborosa y conmovida ante el extraño destino que le esperaba, empezó a sentirse descontenta a medida que pasaba el día, sin que el factor y su padre dejaran de hablar pomposamente de cosas indiferentes, que no tenían relación con los asuntos del matrimonio. Cuando el sol empezó a bajar más y más hacia el norte, el factor hizo preparativos inequívocos para marcharse. Cuando se volvió para partir, a Lit-lit le dió un vuelco el corazón, pero nuevamente cobró ánimo al ver que se detenía y que giraba a medias sobre un talón.

—¡Oh!, sea dicho de paso, Snettishane—dijo,— necesito una muchacha que me lave y me remiende la ropa.

Snettishane refunfuñó y propuso a Wanidani, que era una mujer vieja y sin dientes.

—No, no—repuso el factor,—lo que quiero es una esposa. He estado pensando el asunto, y se me ha ocurrido que podrías conocer a alguna que me conviniese.

Snettishane pareció interesarse, y el factor desanduvo lo andado, casual y descuidadamente, como para prolongar la discusión sobre este nuevo tema incidental.

—¿Katton?—preguntó Snettishane.

—No tiene más que un ojo—objetó el factor.

—¿Laska?

—Sus rodillas quedan muy apartadas. Kipps, tu perro más grande, podría pasar por entre sus rodillas cuando está en pie.

—¿Senatee?—continuó preguntando el imperturbable Snettishane.

Pero John Fox fingió irritarse, exclamando:

—¿Qué necesidad es esa? ¿Soy acaso un viejo, para que quieras ligarme con mujeres viejas? ¿No tengo dientes, soy cojo o tuerto? ¿O soy pobre, para que ninguna joven de ojos hermosos pueda mirarme con agrado? Oye, tú: ¡soy el factor, rico y grande, poderoso en esta tierra, cuya palabra hace temblar a los hombres y es obedecida!

Continúa en la pag. 25



# Una Estrella Desaharecida Barbara La Marr.



BARBARA LA MARR - DEPT. IVTEIL - "SANDRA" - & FIRST NATIONAL DISTRIIB



BARBARA LA MARR, la inimitable vampíresa, ha muerto en su florida villa de Pasadena, lejos de las vertiginosas actividades de los estudios cinematográficos. De esta gran actriz, astro luminoso de la pantalla, del cual solo nos queda una sinfonía de gestos cadenciosos plasmada en el celuloide del film, ofrecemos estas fotografías, en escenas de sus últimas películas presentadas en la Habana. Los admiradores de la estrella que fué, reconocerán con agrado, algunos momentos capitales de La Mariposa Blanca y Sandra la Tentadora.  
(Fotos First National.)

# Dos Triángulos

## El de nuestros días.

II

por Roig de Leuchsenring.

**N**OS toca estudiar en este artículo a los maridos engañados por sus esposas, q. lejos de ignorar la desgracia que les ocurre, la conocen y consienten, ya gratuita, ya productivamente.

Los primeros son: o pobres de espíritu o enfermos de locura amorosa o civilizados.

El marido consentidor pobre de espíritu, es ese hombre infeliz, sometido siempre a todo y a todos, resignado con su suerte, por adversa que ésta sea, autómatas ambulante que va por el mundo como un muñeco, sin dirección propia, tropezando aquí, cayendo allá, según las fuerzas ajenas que lo impulsan, pedazo de tabla perdido en el océano, juguete de las olas y las corrientes.

¿Qué significa para él que su mujer lo domine y lo engañe si su vida ha sido una cadena de sometimientos y engaños? De niño, sus padres y hermanos; de hombre, los jefes de la oficina en que ha trabajado, los amigos y conocidos; de esposo, su mujer, su suegra, sus cuñadas y cuñados... sus hijos. En su casa es la última carta de la baraja. Cualquier criado tiene más autoridad que él; su única misión es tener el dinero, que no le agradecen y siempre parece poco, para los gastos de la casa.

Su mujer lo engaña en sus propias narices, con su amigo más íntimo o con cualquiera. El lo sabe, y lo sufre. ¿Qué vá a hacer? ¿Protestar? ¿Quejarse? ¿Divorciarse? Si a ello se resolviera, su desgracia sería aún mayor. ¿Cómo iba a andar por el mundo sin tener quien lo dominase, dirigiese y engañase? Y calla y sufre, y sigue dando, como el pobre caballo de noria, vueltas y más vueltas, resignado y hasta conforme... y tal vez hasta feliz, que hay quienes nacen y tienen naturaleza de esclavos y de maridos engañados.

Hay otro tipo de marido consentidor cuyo estudio corresponde más bien al médico que al costumbrista: el que padece de enagenación amorosa. Este conoce que es engañado, protesta y se revuelve contra ello... pero no puede separarse de su mujer. Como el gigante Anteo, que necesitaba el contacto con la tierra para que sus fuerzas se manifestaran prodigiosamente formidables, este marido necesita para su

*Con motivo del segundo artículo, publicado en el número anterior, de esta serie sobre los maridos engañados por sus esposas, recibí la visita de los padrinos de dos señores que, según me informaron sus representantes, eran maridos y se consideraban aludidos o retratados en distintos párrafos de ese trabajo. Demandaban esos señores maridos una franca declaración mía de que no eran ellos los maridos a que yo me refería en el susodicho artículo.*

*No tuve inconveniente en darles a sus representantes respuesta análoga a la que di cuando los incidentes producidos por mis artículos sobre los catedráticos de la Universidad: que en estos trabajos sobre los maridos engañados no se alude a ningún marido en particular; y que, en cuanto a esos dos maridos, yo no solo ignoraba que les ocurriese lo referido en mis artículos, sino algo más: que fuesen maridos, pues era ahora, ante sus demandas, cuando efectivamente me enteraba que lo eran.*

R DE L.

vida, sentir el cuerpo, la carne de su mujer, aunque este contacto lo quemase y lo achicharre y lo haga estremecerse de rabia y de celos. El dolor moral es ya un incentivo para su pasión. La misma idea y convencimiento que tiene de que su mujer es de otro, lejos de alejarlo de ella, le hace buscarla y desearla. ¡Cuántas hondas e intensas tragedias guardan estos matrimonios! Su vida es una batalla campal que a veces conduce al crimen y termina en la cárcel o el manicomio. De esa fiebre y delirio que padece el marido se contagia también, en ocasiones, la mujer; la discordia y la lucha es para ellos un alimento indispensable, amargo, pero saboreado con perverso placer. Los dos se odian, y se buscan para avivar su odio y su rencor. La mujer suele llegar al extremo de que ya engaña a su marido no porque le guste otro u otros hombres, sino por engañarlo, para que aquel lo sepa, para martirizarlo con ello y para ser martirizada por él. Viven persiguiendo siempre una reconciliación, tanto más grata cuanto mayor sea el disgusto que la produjo. ¡Y no ha habido todavía escritor que haya pintado la trágica grandeza psicológica y física de estas reconciliaciones!

De esta tragedia griega vamos a pasar ahora a la comedia dramática modernísima: el marido civilizado, que ya pinté, hace tiempo, en un artículo aparecido en estas mismas páginas: *El caballero que ha perdido su señora*. Es el marido que se sabe engañado y lo consiente... naturalmente. Ni siquiera por amor, ni por pobreza de espíritu, ni

aún por interés. Para él su mujer es una cosa que le completa su vida. Es fina, distinguida, elegante, sabe presentarse bien en sociedad, y además, es discreta en sus devaneos, jamás lo pone en ridículo. Todo lo hace con un tacto, con una distinción, con un *chic* encantadores.

Amigos y conocidos hablan de sus engaños, pero en voz baja, apenas sin censurarlos, casi con admiración. Ante estos esposos todos se descubren con respeto. A ella, en el *smart set*, se la busca para dirigir bailes, recepciones, fiestas benéficas. Al conjuro de su nombre se agrupan solícitas las demás mujeres y obedecen encantadas sus indicaciones, para el mayor éxito de la fiesta. El, que pertenece a todos los clubs y sociedades elegantes, es citado siempre como todo un perfecto caballero y un *clubman* distinguidísimo. Se le consulta para resolver o apadrinar lances de honor, incidentes en el juego, detalles en la indumentaria, fórmulas para un *cocktail*, menú para un banquete.

Hombres y mujeres, de todas las clases sociales, envidian, unos francamente y públicamente, otros en su fuero íntimo, a estos esposos. ¡Habrán encontrado ellos la clave de lo que ha de ser el matrimonio en un futuro que tal vez no esté muy lejano?

De esta comedia dramática pasemos, finalmente, a la película: el marido engañado que explota su infelicidad, la que para él no es tal, ni mucho menos, sino todo lo contrario: una lotería en que no se arriesga dinero, el billete siempre sale premiado y los sorteos se pueden centuplicar a gusto del jugador.

Para estos maridos el matrimonio no es otra cosa que una operación comercial y su mujer una mercancía de fácil salida. Figuran entre ellos los que se casan por dinero. A cambio de que la mujer los siga manteniendo, no tienen inconveniente en permitirle toda clase de libertades y hacerse la vista gorda cada vez que lo creen conveniente para su negocio.

Los maridos de las artistas de teatro o de cine y de las celebridades literarias o artísticas también forman parte principalísima de esta clase de maridos consentidores. Ellos son los agentes y propagandistas de sus esposas, y como tales no pueden echar a perder la temporada o la tournée, por exigencias, celos o susceptibilidades. Hay que ser amable y condescendiente con empresarios, primeros actores, periodistas, director de orquesta y amigos influyentes y ricos de la localidad en que actúe su esposa; dejar que la galanteen, la lleven a paseos, le hagan regalos (¡cómo no!). Lo único que tienen que vigilar es las entradas de las taquillas: la general del teatro y la particular del matrimonio. Análogamente ocurre cuando la esposa es poetisa, novelista... todo debe sacrificarse al éxito y la gloria de la celebridad. En este caso las entradas, sobre todo en nuestro país, no suelen ser muy abundantes, aunque siempre queda el consuelo de oírse llamar "el marido de la poetisa Fulana." ¿Qué mayor orgullo y satisfacción?

En la alta sociedad son numerosos los maridos que se dejan engañar por su mujer para vivir de ello. Así se consigue la protección de amigos influyentes, que les dan participación en sus negocios, los llevan a viajar, les regalan colonias de caña, automóviles, etc. etc. En los años de *las vacas gordas* y durante los dos últimos gobiernos en que imperaban las *botellas* y *colecturías*, aquellas y estas sirvieron también como premio y pago de la condescendencia de infinitos maridos.

En el género de empleados no faltan tampoco maridos de esta especie. ¿Qué recomendación o influencia más decisiva para lograr o conservar un destino o alcanzar un ascenso, que la visita y el ruego de la esposa, si ésta es bonita y atractiva? En este sentido se llega al

(Continúa en la pág 16)

# Una nueva versión de *¿Quo Vadis?*



Una orgia romana, reproducida con todo su esplendor, en una de las escenas de *¿Quo Vadis?*, la bella versión cinematográfica de la famosa novela, que será estrenada en el Teatro Nacional.

(Foto Fox.)



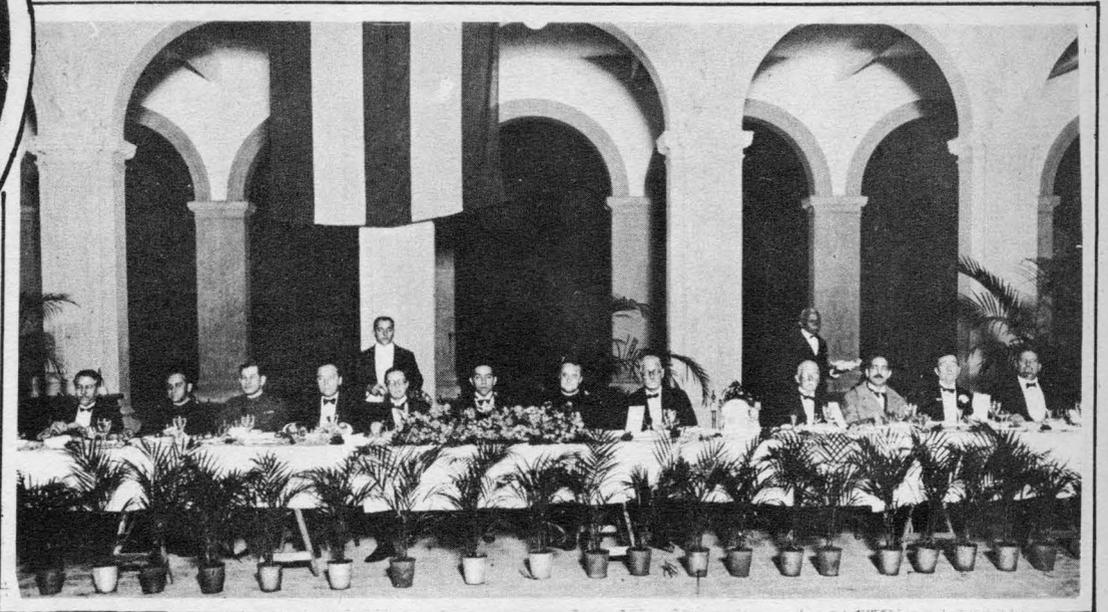
Las hermosas danzarinas que distraían los invitados en el festín de Trimalción...



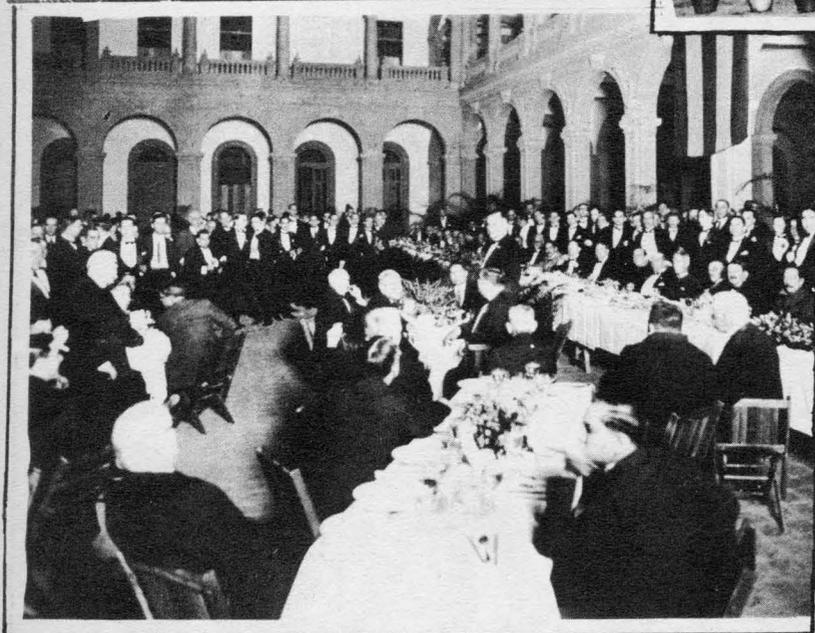
# Actualidades



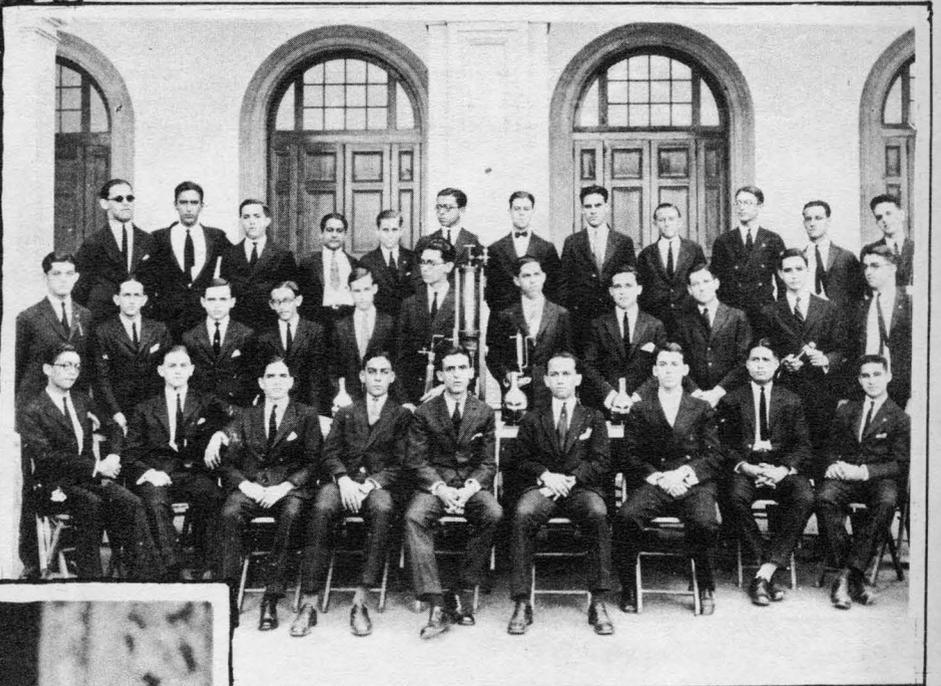
*ANDRES GAOS, gran violinista español que llegó a nuestra capital recientemente, y que en breve nos ofrecerá un concierto en el que podremos apreciar sus excepcionales facultades. Andrés Gaos es además eminente compositor y notable director de orquesta.*



*Presidencia del banquete que en el nuevo edificio del Colegio de Belén, dieron los Antiguos Alumnos del mismo. (Fotos López y López.)*



*El Dr. ENRIQUE ROIG, pronunciando su elocuente brindis, en el banquete de los Antiguos Alumnos de Belén, en el que habló también brillantemente el Dr. Cortina.*



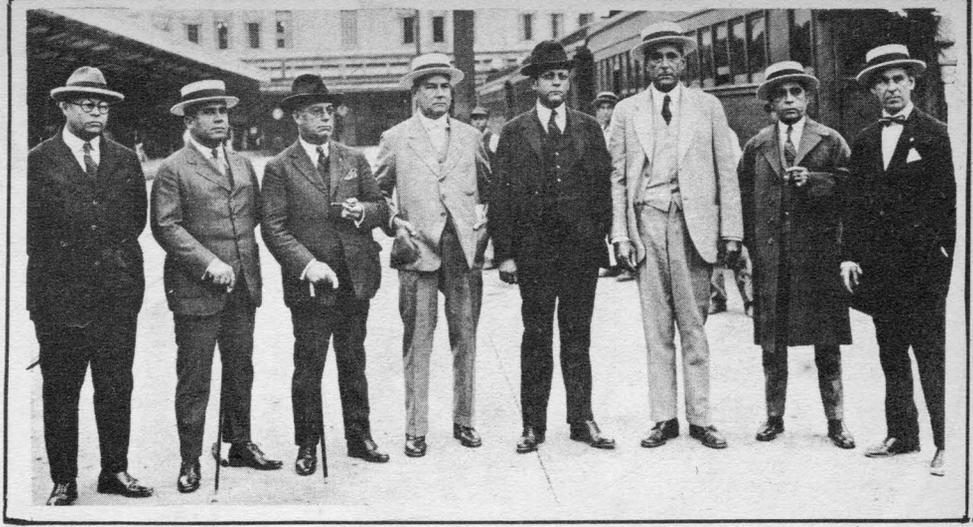
*Grupo de alumnos del Cuarto Año de Física que tomaron parte en la velada celebrada últimamente en el Colegio de Belén.*



*PILAR y JULITA MUÑOZ, gentiles bailarinas y tonadilleras madrileñas que celebrarán su beneficio en el Teatro Campoamor, el próximo día 17.*



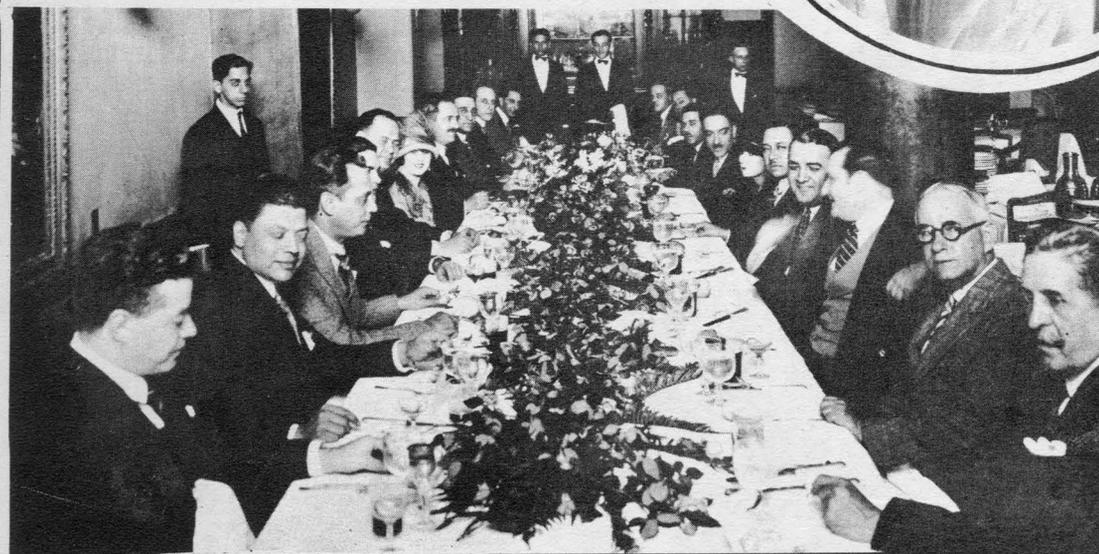
La Sra. **GENOVEVA GUARDIOLA**, viuda de Don Tomás Estrada Palma, acompañada de sus hijos y nietos, se halla en nuestra capital pasando una breve temporada. La presente foto fué tomada en el Hotel Cecil, poco después de su llegada.



Grupo de congresistas camagüeyanos, a su llegada a nuestra capital para protestar de los atropellos de que fueron víctimas algunos de sus compañeros conservadores por parte de las autoridades de aquella ciudad, cumpliendo órdenes, según parece, del Secretario de Gobernación,—camagüeyano también,—Coronel Rogerio Zayas Bazán.



La hermosa niña **NILDA GUERRERO**, que acaba de obtener el primer premio de Homicultura Nacional. Dicho premio le fué otorgado también el año pasado.



Aspecto general del banquete ofrecido por el Sr. Ministro de México en Cuba Dr. **JUAN DE DIOS BOJORQUEZ**, a la prensa de la Habana. Con motivo de este acto se cambiaron entre el representante de la república hermana y los periodistas habaneros, expresivas muestras de la identificación que existe entre ambos países.



El Dr. **MODESTO MORALES** y el Sr. (?) **ALVARO SUAREZ**, en uno de los cuadros de la bella revista de Ernesto Lecuona y Gustavo Sánchez Galarraga.



(Foto López y López)

Grupo de talentosos e improvisados artistas que actuaron en La Revista Femenina, representada brillantemente, la semana pasada, ante selecta y numerosa concurrencia.

# PARLA!

## Nuestras Entrevistas Agustín Parlá por Arturo Alfonso Roselló

He ahí un breve nombre sonoro. Entre nosotros donde la sordidez se ha hecho un culto, y una áspera expansión individualista lo llena todo, es casi pueril, a más de estéril, hurgar en el recuerdo, para cantar melancólicamente hechos y nombres devorados por el olvido... Empero, este nombre de Parlá, tiene, sobre mi escepticismo racional un predominio raro. Rejuvenece mi alma oreándola con la emoción de la niñez perdida, tan fértil en entusiasmos y en vehemencias. Y me retrotrae, espiritualmente, a la clara tarde de mayo en que, clavadas las pupilas en el azul sereno, con una férvida curiosidad estoica, esperé en vano la llegada del pájaro de acero que salvaba un trozo de mar conducido por la mano inexperta, pero brava, del último mambí que ha dado Cuba: el aviador Parlá.

Su propio nombre tiene la breve y perdurable circulación de una medalla. En latitudes menos frías y menos indiferentes que la nuestra, él constituiría un símbolo.

Y a propósito de cualquier hazaña aérea, se le invocaría con el orgullo doméstico de haber sido, además de un valiente, un precursor.

II  
Cuando en algún lugar del planeta un hombre se destaca por algo, su patria, con interés y con orgullo, aprovecha su cualidad sobresaliente. Es la virtud más alta de un pueblo: saber aprovechar lo que posee. Esto, además del bien inmediato, ofrece la perspectiva de otros bienes futuros, por la eficacia del estímulo. Pero entre nosotros, ciertamente, ¿vale la pena ningún intento generoso, ningún esfuerzo de trascendencia espiritual?

Este caso de Agustín Parlá es aflictivo. Vive en Cuba por yo no sé que resignada aquiescencia. Pero yo, en su caso, hubiera abandonado estas latitudes para no sentir sus inhospitalarios influjos. Lo veo en la calle, con su sonrisa óptima y una botella de vermouth en la mano.

—¡Ese vuelo de Franco...!— me dice como comentario sincero.

Y enhebra, a poco, propósito del aviador gallego que va de Europa a América como una flecha humana, su loa cálida... Parlá habla persuasivamente, concibiendo la hazaña, con el fervor del que, sintiéndose con aptitud de realizarla, la valoriza con gran vehemencia.

—¿Y esa botella?—digo.

Parlá entonces se ruboriza tenuemente.

—Es mi vida.

—¿Ebrio?—indago.

—Comerciante.—replica.

He ahí un rudo epílogo. Un soñador especulando. El hombre que surcaba las nubes, chapoteando el denso liquen de las operaciones mercantiles. De aviador a mercader de vinos.

Es trágico. Pero es un resultante del medio. Y Parlá, con su botella en la mano aludiéndome a la eficacia de su giro, a la calidad superior

de sus licores, a la excelencia de los viñedos franceses, daba, mejor que veinte parrafadas sonoras un vigoroso resumen de cómo un soñador es devorado por el ambiente en nuestro trópico y como un hombre cuyo destino era volar se ha quedado miserablemente sin alas.

Luego, tristemente, como si esa tenacidad fuera pecado, Parlá agrega:

—Y hasta de comerciante sigo con mis ilusiones patrióticas. Mira, en esta botella, hay una banderita cubana. Recorre así la tierra. No hay, en el mundo, ninguna otra manufactura de licores que haga igual propagando por Cuba.

### III

Y sin embargo, Parlá es una genuina gloria nuestra. El vuelo de Key West a la Habana, en el remoto año de 1912, era, a mi juicio, infinitamente más arriesgado y sorprendente que lo que pueda ser hoy el del bizarro Franco de España a la Argentina. En aquellos días la academia Curtis concedía diplomas de pilotos a los discípulos expertos que eran capaces de levantarse a veinte metros de la tierra y sostener un vuelo sagaz siete minutos. Parlá, así graduado, se encontró una mañana en Key West, con un hidropilano de 80 caballos de fuerza cuyo mecanismo desconocía. En ese hidropilano él necesitaba llegar volando a Cuba. Su aspiración, según me ha confesado, era ascender, abandonar el cayo y penetrar con audacia recta en el blando mundo desconocido. El lo ignoraba todo: funcionamiento del motor, estabilidad del aparato, principios del mundo físico, elementos esencialísimos de orden geográfico. No tenía otro recurso que la fé. El valor, mentalmente, no es, en psicología, sino una exaltación creyente en la invulnerabilidad propia.

—No quise, como me aconsejaban, probar el aparato, por mi terror sincero a inutilizarlo en la prueba. Mi empeño íntimo era, ya lo he dicho, ascender. Yo quería elevarme, sentirme libre en el aire ligero y avanzar. ¿Hacia dónde? Hacia Cuba o hacia la muerte. La alternativa, mientras estaba en tierra, no me abrumaba. Rosillo, al fin, el 17 de mayo, se elevó en su Morane y desapareció entre las nubes. Era, innegablemente, un piloto experto. Dos horas y media después aterrizaba con exactitud en Columbia. Yo lo ví partir con una congoja infinita. Porque mis allegados, mis amigos, considerando que mi vuelo era tan solo una aventura loca cerraron con un candado el motor de mi Curtis. Esto me exasperó. Conocía de sobra, las perspectivas humillantes que el no realizar el

vuelo me ofrecía. Y arrebatándole un revólver a mi hermano Luis me hice un disparo que no me alcanzó la sien. Este episodio de novela de Goethe, procuro olvidarlo. Al fin me abandonaron, permitiéndome que corriera mi suerte. Y el 19 de mayo, día en que murió Martí, envuelto en la bandera cubana, me elevé en mi aparato y partí rumbo a Cuba sobre la blandura del viento.

Cuando el hidropilano se desprendió del mar y comenzó su ascenso sereno, se aquietó mi espíritu. Temía, fundamentalmente, a un entorpecimiento bochornoso que probara mi ineptitud o que se interpretara como miedo. Y al verme suspenso sobre la landa azul del mar recobré mi sosiego. Pero entonces comenzó a imponerse el instinto. En el aire, a muchos metros de altura, la vanidad, el amor propio, el prejuicio moral, el prurito de gloria, todos esos factores habituales que predominan en la tierra, se empequeñecen, se atenúan y queda, solo, frente a la inmensidad muda, un dilema tétrico: la vida o la muerte. Hacia la muerte me impulsaba la voluntad, como una ala mística. Hacia la vida me impulsaba el instinto con todos sus atavismos férreos.

Al frente el abismo como una roca fabulosa se iba abriendo con seducción implacable, brindando el éxito. Atrás se alejaba la franja gris de costa, firme, estable, acogedora, materna. Y entre uno y otra la pequeñez de un hombre sobre un armazón frágil, debatiéndose en el espacio eterno, en la soledad y en la mudéz del infinito.

Así llegué a Cuba después de dos horas de vuelo. La brújula no me sirvió de nada. Con las irregularidades del vuelo sufría oscilaciones continua y prescindí de ella. Acuaticé frente al Mariel. Fueron entonces los homenajes, los diplomas, los halagos, la popularidad, casi la gloria. Después... Después nada... Agregué otros jalones a mis intentos aviatorios. Volé sobre el Niágara. Gané nuevas copas. Hice lo que hicieron los otros. Y como premio a todo se me brindó una plaza de sargento en el cuerpo de aviación sin derecho al ascenso.

Mi protesta fué vana. Y un poco decepcionado, un poco escéptico descendí de las nubes, me adapté a las imposiciones ambientes. Y ahora, pues, ya lo ves: vendo vinos...

### IV

Así habló Parlá. Y así hablará Martull cualquier día de estos. Martull trepó hasta las nubes y se arrojó de ellas, con un paracaídas de trapo, para demostrar que era un valiente. Descendió, veloz y vertical, yo no sé cuantos metros, pero a mi emoción le parecieron mucho miles. Se

ofreció, después, como merienda a los escoleros. Y por todo eso escuchó halagos, recibió honores, se le impusieron medallas, fué una actualidad deportiva. Se habló de un ascenso. Se habló de obsequiarle una casa... ¡Ah! sí... pero fué en el calor del entusiasmo en la premiosa hervorosidad de aquellos días. Morirá de teniente, si es que antes, para emular a Parlá, no se dedica al expendio de turrónes.

Y lo desconsolador, lo aflictivo es que los mismos que hoy producen este indiferentismo patriótico, son los que ayer aducían exigencias imperiosas. Cuando Parlá no salió de Key West, en Cuba se satirizaba su intento. Cuando Martull pospuso por orden superior su lanzamiento, ya en los corrillos, en los colmados públicos y en las sobremesas domésticas la heroicidad del joven piloto estimulaba el chascarrillo. Y aún es reciente el caso de nuestro maravilloso Capablanca q. sin ayuda, sin cooperación económica, sin influencias morales, alejado de los centros de actividad ajedrecista, va a representarnos en torneos donde los contrarios son fuertes y gozan del favor oficial. Y apenas su desventaja se insinúa, todos empezamos a preconizar su decadencia, y a señalarle irremediables sucesores.

Parlá lo hubiera sido todo. Tenía el entusiasmo, el valor, la fé creadora, el orgullo de su cubanismo íntegro, la voluntad, la juventud, la vocación, la aptitud para esfuerzo. Con la incoherencia, la torpeza negativa que regula a las actividades mejores, se creó un cuerpo de aviación militar en que los Jefes, por no sé que prurito terco, se obstinaron en prescindir de Parlá, considerando, acaso, que era imprudente darle cabida a un hombre que tenía, en materia de aviación, mayor capacidad y mejor ejecutoria que ellos.

En resumen, la realidad es esta: tuvimos un cubano heroico, apto para las más grandes aventuras. Pero como es peligroso que circule un soñador, le cortamos las alas. Ha poco, en Columbia, el aviador Martull me decía:

—Yo te lo juro, chico. Esto de volar me fascina. Y mi idea, al lanzarme con paracaídas, no fué otra que la de demostrar que la aviación es la clave del porvenir y estimular a otros muchachos jóvenes a que me imiten.

Yo sonreía. Porque las hazañas de Parlá, de Martull, de todos los cubanos de méritos, ya se realicen en el orden de la acción o en el orden del pensamiento, no sirven sino para demostrar su ineficacia. En Cuba, amigos míos, no se puede volar—ni en aparatos ni simbólicamente. Contrasta el ímpetu con los que triunfan arrastrándose. Y el porvenir de los soñadores, de los artistas, de los patriotas auténticos: la única posibilidad de escapar a las influencias circundantes es, de bruces a la realidad, vender beatíficamente, como Parlá, licores y, como los que emborronamos cuartillas, varas de alma y girones de cerebro a la estulticia que nos cerca.



Los millares de compatriotas nuestros que visiten este año la Gran Vía Blanca tendrán oportunidad de admirar, más tangiblemente que en fotografía, bellezas como la de PEGGY FEARS, al asistir a los espectáculos maravillosos del Ziegfeld Follies. . . Aunque bien podría suceder que cierto alto funcionario nuestro tuviera la luminosa idea de dirigir una nota al mago Flo Ziegfeld, aconsejándole, en nombre de la más pura moral aldeana, que prohibiera a los cubanos el entrar en su teatro, a fin de que sus alegres revistas no mancillen los principios de pureza evangélica que nos ha inculcado.

Maltina "TIVOLI": Vigor, Nutrición, Belleza

# Como Pierre Loti no escribió "Las Desencantadas"

por N. Sebrán

**E**L 10 de septiembre de 1903, Pierre Loti fué designado comandante del acorazado francés "Vantour", estacionado en Constantinopla. Se trataba de un puesto en el que la personalidad del escritor y la simpatía de que disfrutaba entre los turcos podían ser hábilmente puestas al servicio de Francia.

Fué durante esta residencia en Constantinopla que Loti vivió la aventura que constituye el núcleo de su novela "Las desencantadas." Esta aventura es una de las más curiosas mistificaciones que se conocen en la historia de las letras. He aquí el resumen de los hechos, tal cual "aquella que fué Djenane," es decir Marc Helys, nos lo relata en su libro.

La llegada de Loti provocó una intensa emoción entre las mujeres turcas. El autor de "Aziyadé" inspirables una verdadera adoración. Hasta las más humildes conocían su ariño por Turquía. Pero el Loti de 1904 no era ya el de aquellos tiempos en que escribió "Aziyadé". No frecuentaba los cafés de Estambul y no buscaba tiernas amistades. Llevaba una vida muy retirada a bordo de su acorazado. Tenía sumo arte para envolverse en el misterio y aparecer inaccesible. Esta existencia llamó la atención y despertó gran curiosidad en los serrallos. Las mujeres interesábanse por su gestos más insignificantes. Las había que interrogaban a las adivinas sobre los detalles del célebre escritor.

Entre las turcas a quienes tanto intrigaba, había dos señoritas hijas de un alto dignatario, Zenur y Nur-yé, educadas a la europea, hablando

correctamente el francés y amigas de Marc Helys. Se les ocurrió aproximarse al escritor. Escribieron a Loti una carta evocando el recuerdo de Aziyadé y le dieron una primera cita. Las tres mujeres, cubiertas por tupidos velos, conservaron el incógnito. Loti les rogó que le mostraran los rostros, pero, al resistirse, tuvo la cortesía de no insistir.

Nuestro autor quedó muy sorprendido al escuchar a las mujeres turcas expresarse, las tres, en correcto francés. Pero dos de ellas cambiaron algunas palabras en turco y quedó persuadido de que las tres jóvenes veladas eran hijas del Islam.

Hablaron de libros y de viajes, pero así y todo, la pobreza de la conversación de Loti sorprendió a las interlocutoras. Se marcharon decepcionadas. Empero, a la despedida, la entrevista tomó un cariz inesperado.

"Loti se descubrió—dice Marc Helys.—Le vimos ruborizarse hasta la frente, temblorosos los labios y las manos. Quedó ante nosotras inmóvil y silencioso, con una imploración en la mirada que no acertaba a formular. Esta emoción comenzó a contagiárenos. Le tendimos espontáneamente nuestras manos, sobre las que se inclinó. Nuestra última mirada fué para un Loti tembloroso y confundido."

Perspicaces, supieron aquilatar cuánta sinceridad había en la emoción de Loti. Llegadas con el propósito de divertirse inocentemente a costa del literato, se marcharon llenas de remordimientos. Una vez en casa, decidieron repetir las visitas, pero no en tren de bromas. Propusieron hacerle vivir a Loti una aventura de verdad, ayudarle a pe-

netrar en el alma de las mujeres turcas. Lo hicieron a maravilla y bien presto se inició una abundante correspondencia entre Loti y las tres jóvenes que adoptaron los nombres de Leyla, Zeyneb y Neye.

En el curso de esta correspondencia, Leyla—es decir, Marc Helys,—reveló los sufrimientos íntimos de las mujeres turcas. Ella conocía muy bien tales sufrimientos. Los reveló a Loti en la forma más sintética, simulando una sensibilidad oriental que tomó por legítima el futuro autor de "Las desencantadas."

Na faltarán personas que lamenten y censuren esta intervención de una francesa y que piensen que con ello ha quedado amenguado el valor documental del libro. No hay tal. Marc Helys había tenido la oportunidad de vivir la verdadera existencia del harem y había recibido más de una confidencia de las amigas turcas. Su talento literario, su comprensión de la mujer turca, le han permitido ofrecer a Loti un material interesante y ya elaborado.

El estado de espíritu de los protagonistas de esta tragi-comedia romántica es de los más interesantes. Los cuatro son sinceros. Loti está persuadido de que vive una aventura real: está profundamente conmovido. Cree, por otra parte, palpar la inmensa miseria espiritual de las mujeres del harem; se considera llamado a salir en defensa de ellas. Todo hombre lleva en el corazón algo de redentor: Loti, de naturaleza sensible y protestante de religión, estaba mucho más dispuesto que otro cualquiera. ¡Y con qué arte Marc Helys supo halagar el amor propio del escritor y sobre todo del hombre! Loti dejése caer en-

tre las redes y difícil le hubiera resultado escapar.

La correspondencia duró una buena temporada, hasta que Marc Helys se vió obligada a dejar Constantinopla y regresar a París. Para explicar su ausencia a Loti, le hizo creer que debía regresar a Esmirna, donde su familia quería volverla a casar con el hombre del cual estaba divorciada. Loti quedó inquieto, pensando en los males imaginarios que se abatiría sobre su amiga. Se propuso escribir un libro para tomar la defensa de esas almas oprimidas que son las turcas. Fué preciso poner fin a la correspondencia que duraba ya un año y medio. Marc Helys envió una última carta a Loti; decíale que su matrimonio estaba decidido, pero que no podía resignarse. Prefería suicidarse. El frasco de veneno estaba sobre el velador, cerca de ella: lo vació de un trago y continuó su carta hasta el fin.

Es de suponer el eco de una carta semejante tuvo en un espíritu como el de Loti. Ella fué el acicate para que imprimiera a la obra toda su emoción, toda su desesperación.

Tales son los acontecimientos a los cuales se debe la publicación de "Las desencantadas." Poca importancia tiene que Leyla, convertida en la "Djenane" del libro de Loti, haya sido francesa, desde el momento que ella ha sabido adoptar un espíritu perfectamente oriental. Lo principal es que el escritor ha creído sinceramente en la existencia de Djenane, compartiendo su suerte y llorando con amargas lágrimas su muerte.

Tal la mistificación literaria que ha apasionado a algunos críticos franceses y amigos fieles y excesivamente devotos de Pierre Loti.

## Dos triángulos...

(Continuación de la pág. 10)

extremo, a veces, de escribir cartas como ésta: "Mi distinguido amigo Fulano: Le mando a mi esposa que tiene el empeño de que usted la complazca en un asunto que a mi me interesa mucho y ella le explicará. Yo espero acceda usted a sus deseos, que son también los de su amigo que mucho le distingue, Zutano."

Como final, voy a contar tres interesantes anécdotas en que los protagonistas son maridos consentidos y explotadores.

1º—Un triángulo, tan identificado, que el amante almorzaba y comía a diario en casa de los otros

dos ángulos, lo cual no tenía nada de peculiar, porque él era el que, en realidad, corría con los gastos. Después de almuerzo y de comida, el marido se iba a dar una vueltecita, mientras el amante se quedaba descansando. Todo marchaba en paz y armonía hasta que, no se sabe como, el amante se enteró que la mujer lo engañaba con otro que, por supuesto, no era el marido. Y ¿saben ustedes lo que hizo? Pues le pidió explicaciones al marido, de cómo había permitido que su esposa lo engañase (a él, al amante) con otro. Y el marido le mandó los padrinos

y se batió con este segundo amante intruso, que había puesto en peligro la unión y tranquilidad de ese feliz hogar.

2º—Un buen señor, rico y anciano, que casado con una mujer joven y hermosa, la Divina Providencia no le había concedido el heredero de su fortuna y su apellido, que tanto anhelaba. Ya desesperado acudió a un médico, que tuvo acierto rápido y feliz en el pronóstico, tratamiento y curación de la paciente. ¡Y el buen marido llega en su entusiasmo a recomendar ese ilustre

galeno a las amigas de su esposa, como especialista en la materia!

3º—Un esposo, empleado, que aprovechando que una tarde su jefe no asiste a la oficina, se va temprano rumbo a su casa. Pero, al poco rato, regresa a la oficina. Asombrados los compañeros le interrogan. Y él les contesta muy seriamente.

—Chicos, ¡de la que me libré! Fuí a mi casa y al entrar, sentí la voz del jefe hablando con mi mujer, y entonces, sin que se diera cuenta, me largué. Bueno. ¡Estuvo en un tris que no me trabara!

# Deportes Mundiales



MISS VON HANSA es una gran floretista y este año es una fuerte oponente al título de campeona nacional de los Estados Unidos de América. Luis Senac, ex-Campeón internacional de florete es su maestro.



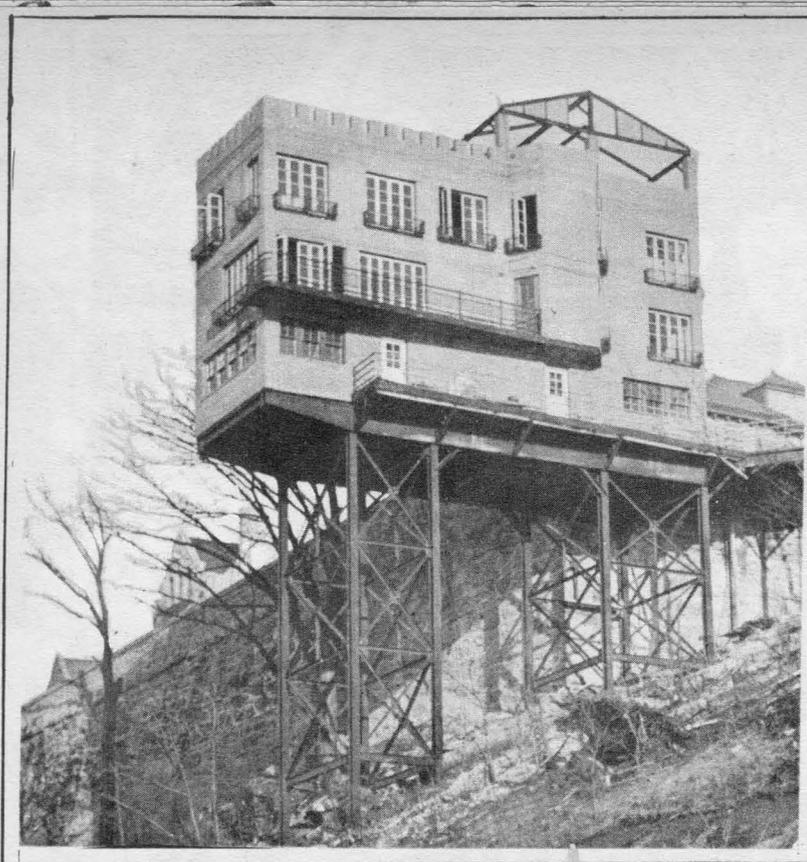
Sentados vemos a Mrs. J. M. Smoot, esposa del presidente del track; Mrs. Gene Sarazen, esposa del famoso golfista; atrás: J. M. Smoot, presidente del Miami Jockey Club; C. J. Farrell y Gene Sarazen.



Gloria Swanson, John Mc Entee Bowman, Marqués de Falaise y J. M. Smoot, se encontraron en el Club Hotel del track de Hialeah ubicado en las afueras de Miami. Bowman y Smoot son los presidentes de los tracks de Habana y Miami respectivamente.



MASTER CLINTON STEPHENS niño de sólo seis años que electrizó a los estudiantes de Harvard, Yale, Princeton y Westpoint con sus conocimientos profundos de ajedrez. Stephens es un émulo de nuestro gran Capablanca que a esa corta edad ya ganaba a su padre.

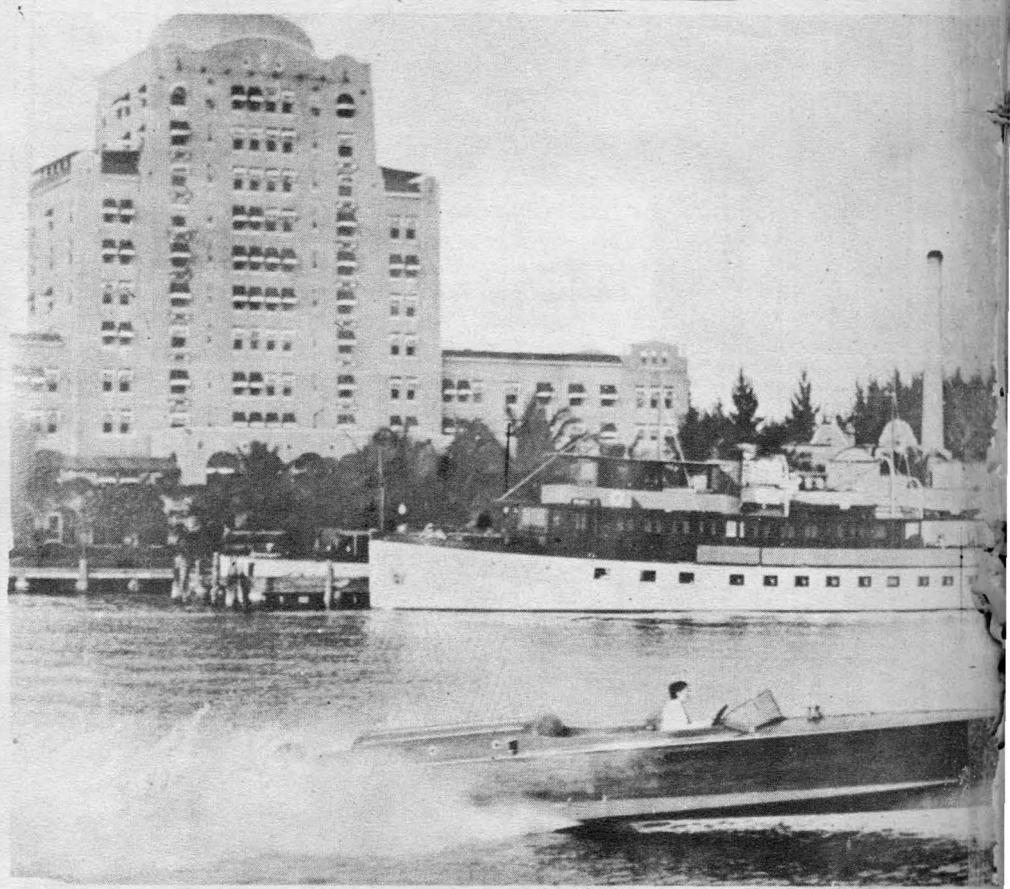


He aquí una residencia originalísima, contruida en Riverside Drive sobre una estructura de acero, análoga a las empleadas en el ferrocarril elevado de New-York. (De este modo hay probalidades de que sus felices moradores no sufran las consecuencias de un vecindario molesto.)



"Hay que seguir las modas", opina la célebre MURPHY GISH y por ello, antes de embarcar para Europa, se dedicó durante varias semanas a aprender el Charleston, con el fin de poder epatar a los anquilosados bailarines del Viejo Continente.

(Fotos Underwood)



Esta instantánea sorprendió a GLORIA SWANSON en el momento en que, en su lancha de ca, atravesaba a toda velocidad la Bahía de Vizcaya Miami. En el fondo se vé el famoso Hotel Flamingo.

He aquí un modo encantador de exhibir modelos de camisa, que debería ser adoptado por nuestras grandes casas de modas masculinas, y que ha sido puesto en práctica, con éxito ejemplar, en una exposición de Los Angeles.



Kosic, la monita gris que aparece en esta foto, ha resultado una aliada utilísima en la persecución de seis malhechores. Estos penetraron una noche en la casa de Nicholas Assis, dueño de un establecimiento de víveres, y amenazaron a su esposa con maltratar su hijo, si no les entregaba cierta cantidad de dinero. Por suerte el tacón de uno de los bandidos aplastó unos centímetros del rabo de la mona, y ésta, considerándose agraviada, arrancó a su pantalón un ancho rozo de tela que es empleado por la policía para hallar la pista de los ladrones.



La inusitada crecida del Támesis ha causado algunas inundaciones en Londres, bastante considerables a juzgar por la presente foto en que vemos diversos vehículos compitiendo con una canoa en pleno centro de "Maidenhead Street."



Un nuevo Noé, originado por las inundaciones del Támesis.



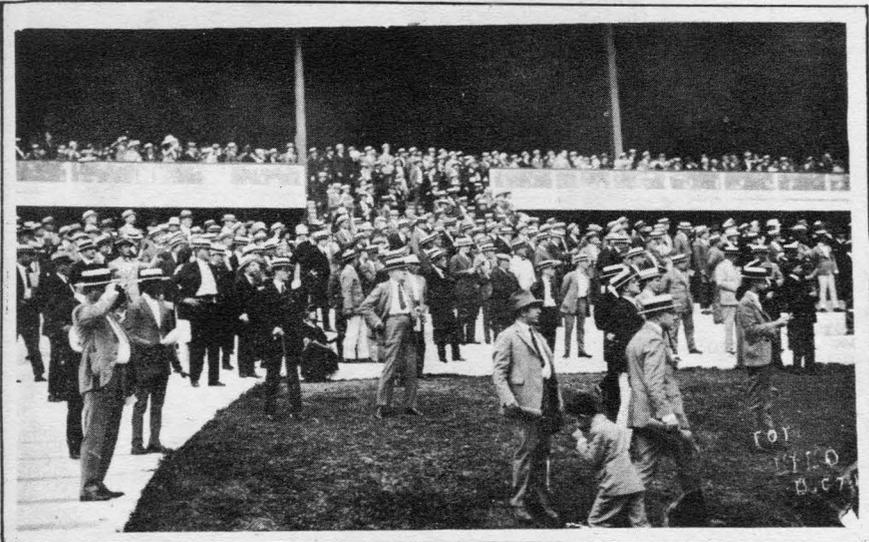
Este admirable abrigo de seda ha sido confeccionado en un célebre taller japonés, y exhibido en Boston hace poco. Las figuras que aparecen en el círculo, simbolizan el espíritu de la danza, y han sido diseñadas por un artista nipón versado en las estéticas más modernas.



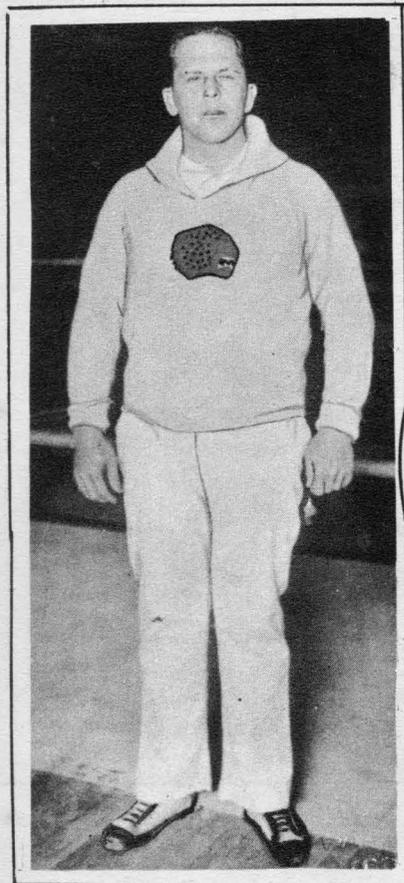
Miss VERA BLAISDELL, en la gran Exposición Californiana celebrada recientemente, ostentando un encantador suit de algodón, producto típico de la ubérrima región.



# Mesa Revuelta Deportiva



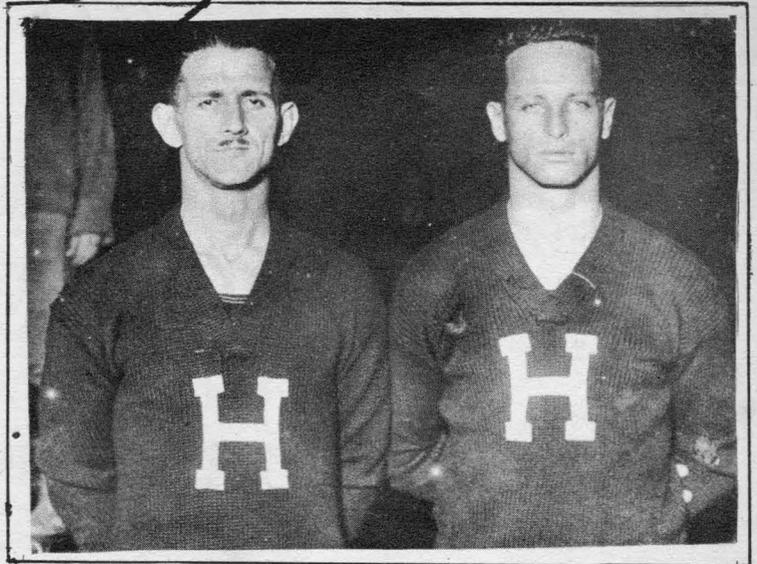
Enorme concurrencia que asistió el pasado domingo a las carreras de caballos. Este es el momento álgido en que los caballos pasan por el "Club House" disputándose la delantera final.



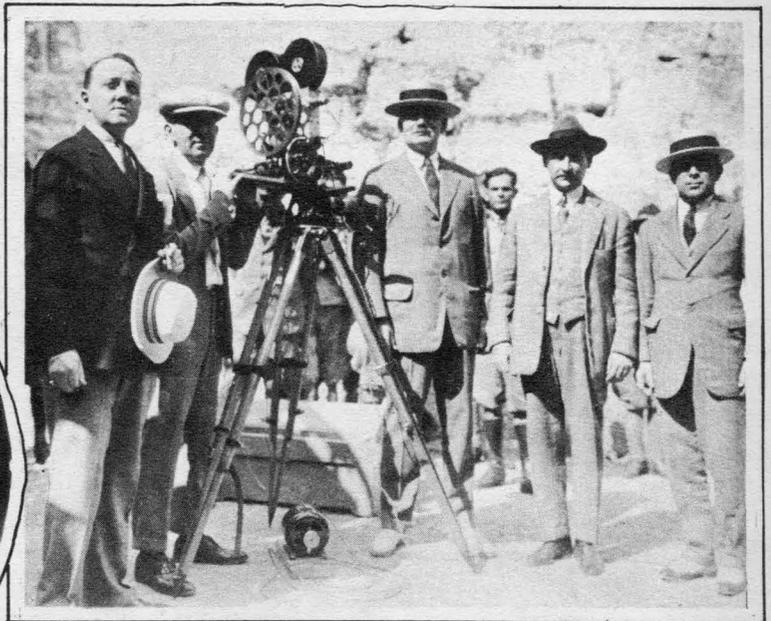
TROADIO HERNANDEZ, campeón de martillo de Cuba, que debido a la necesaria irradiación del réferee americano, actuó muy bien en los últimos juegos.



MARIO VALDLEPARES, el maravilloso jugador de basket-ball cubano que pertenece a los tigres del Atlético y que resultó el mayor acumulador de puntos en el pasado campeonato de basket-ball senior.



OTILIO CAMPUZANO Y CARLOS MARQUEZ dos columnas formidables del equipo de basket-ball de la Universidad de la Habana, que se portaron a las mil maravillas en el pasado campeonato.



Mr. Lee de Forest, inventor del phono-film se encuentra en Cuba imprimiendo varias películas de asuntos típicos. Aquí lo vemos rodeado de sus ayudantes y de nuestro compañero Crucet. El del panamá es Arnold Merckler, su manager y el camara man Mr. E. Moehring.



Team de basket-ball de la UNIVERSIDAD DE LA HABANA, que terminó en primer lugar en el pasado campeonato "senior". Los Caribes ganaron este evento sin perder un solo juego.

Equipo del "Olimpia" que empató un interesante juego contra el "Juventud Asturiana". El Olimpia ocupa el primer lugar en el campeonato, cuando escribimos estas líneas.

# De Tennis y Jai-Alai



De izquierda a derecha: Estrella Hernández, Raquel Ramírez, Emilia Arufe y Zoila Rodríguez que después de tenaz lucha sucumbieron las "cubanitas" a manos de las campeonas Estrella y Raquel, en la fiesta tennística organizada por el Cuba Tennis el pasado miércoles. La monísima Zoilita jugo a las mil maravillas.



Gutiérrez y Millán, los grandes jugadores cubanos que en el Antiguo Frontón, están dando muestras de su gran valor. El "tanque" Gutiérrez es sin duda un zaguero de altura.

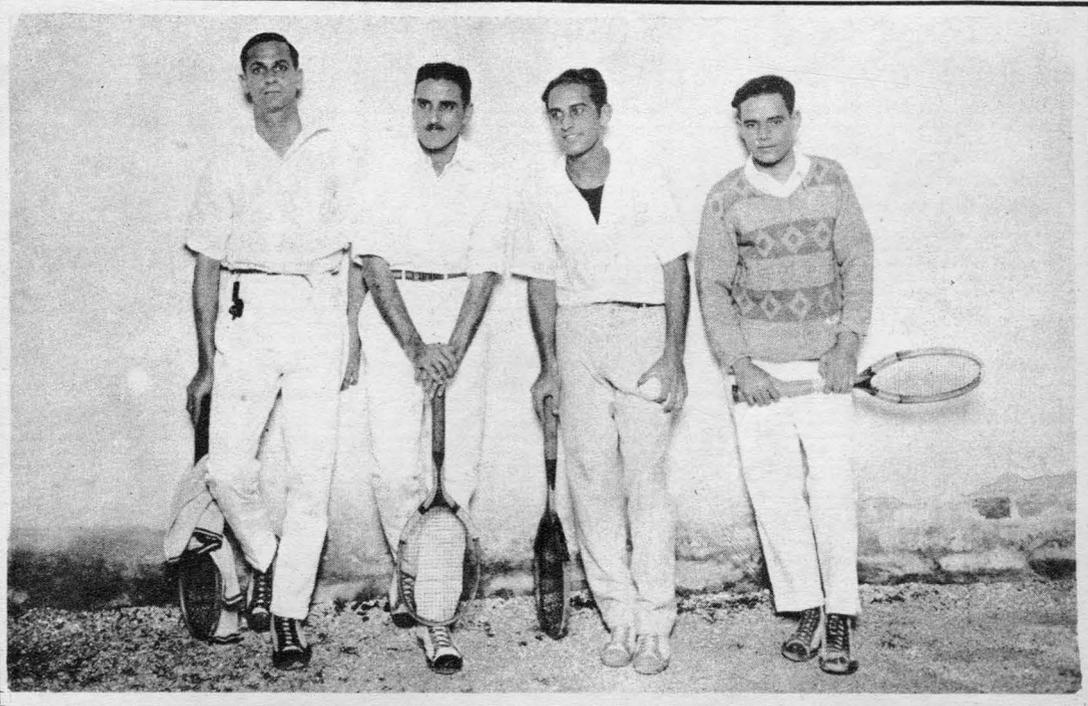
De izquierda a derecha: Raúl Chacón, Rogelio París, Miguel la Fé y Aurelio Muñoz, que en la fiesta tennística organizada por Pepin Fernández Rodríguez en su querido "Cuba Tennis Club," se batieron como leones, y salieron airosos los primeros con el "score de 6 x 1—6 x 4 y 6 x 1.



Tomás Ulacia (a) "Motrico", cestero del Frontón Jai Alai de la Habana, nos enseña el proceso de la fabricación de las cestas, que luego hacen famosos a los Eguilúz y los Erdoza.



Ugartecha, Llano, Gómez, Juanito, Teodoro, Angel, Millán, Aguiar, Gurucoaga e Higino que lucen sus habilidades en el deporte vasco en el conocido Palacio de los gritos.



# Hijo Mio!

Zango

L. Martinez Serrano

Canto

Na. die es.

Piano

*mf* *pp*

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is for the vocal line (Canto) in a treble clef, with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. It begins with a whole rest followed by a quarter note G4. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs). The piano part starts with a half note chord (F4, Bb3) and continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *mf* and *pp*.

cu - cha los la - men - tos que des - ga - rran mi co - ra - zon na - die

Detailed description: This system contains the second two staves of music. The vocal line continues with the lyrics "cu - cha los la - men - tos que des - ga - rran mi co - ra - zon na - die". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring chords and moving lines in both hands.

tie - ne , por mis pe - nas ni un ges - to de com - pa - sión. Llo - ro

Detailed description: This system contains the third two staves of music. The vocal line continues with the lyrics "tie - ne , por mis pe - nas ni un ges - to de com - pa - sión. Llo - ro". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring chords and moving lines in both hands.

so - la sin a - mi - gos sin am - pa - ro ni pie - dad a mi

Detailed description: This system contains the fourth two staves of music. The vocal line continues with the lyrics "so - la sin a - mi - gos sin am - pa - ro ni pie - dad a mi". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring chords and moving lines in both hands.

po-bre hi-ji-to que se ha muerto al hi-jo que hallé yer-to vol-vien-do de bai-lar.

*morendo* *rall.* *pp* FINE

¡Hi-jo! hi-jo mi-o, mi te-so-ro to-do e-ra tan so-lo por  
 ¡Ri-e! la pa-to-ta me orde-na-ba go-ra del cham-pañy la co-

*f*

ti- co- ro da- ba

¡Hi-jo! mien-tras yo que me he vendi-do al o-ro per-di mi hon-ray mi de-  
 que mi co-ra-zón san-gra-ba son-ro-i-a y me acor-

*f* *pp*

co-ro da-ba

1ª 2ª

ya ho-ra te he per-di-do a tí. rió.

*pp* *pp*

Fin  
 D. C. dal 7º

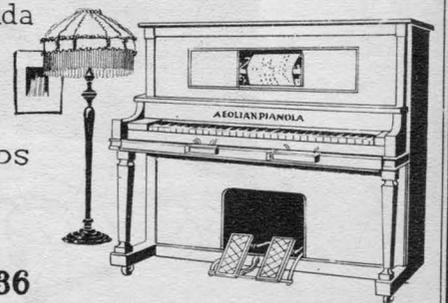


No hay sino una **PIANOLA** que es la construida por la Compañía

# AEOLIAN

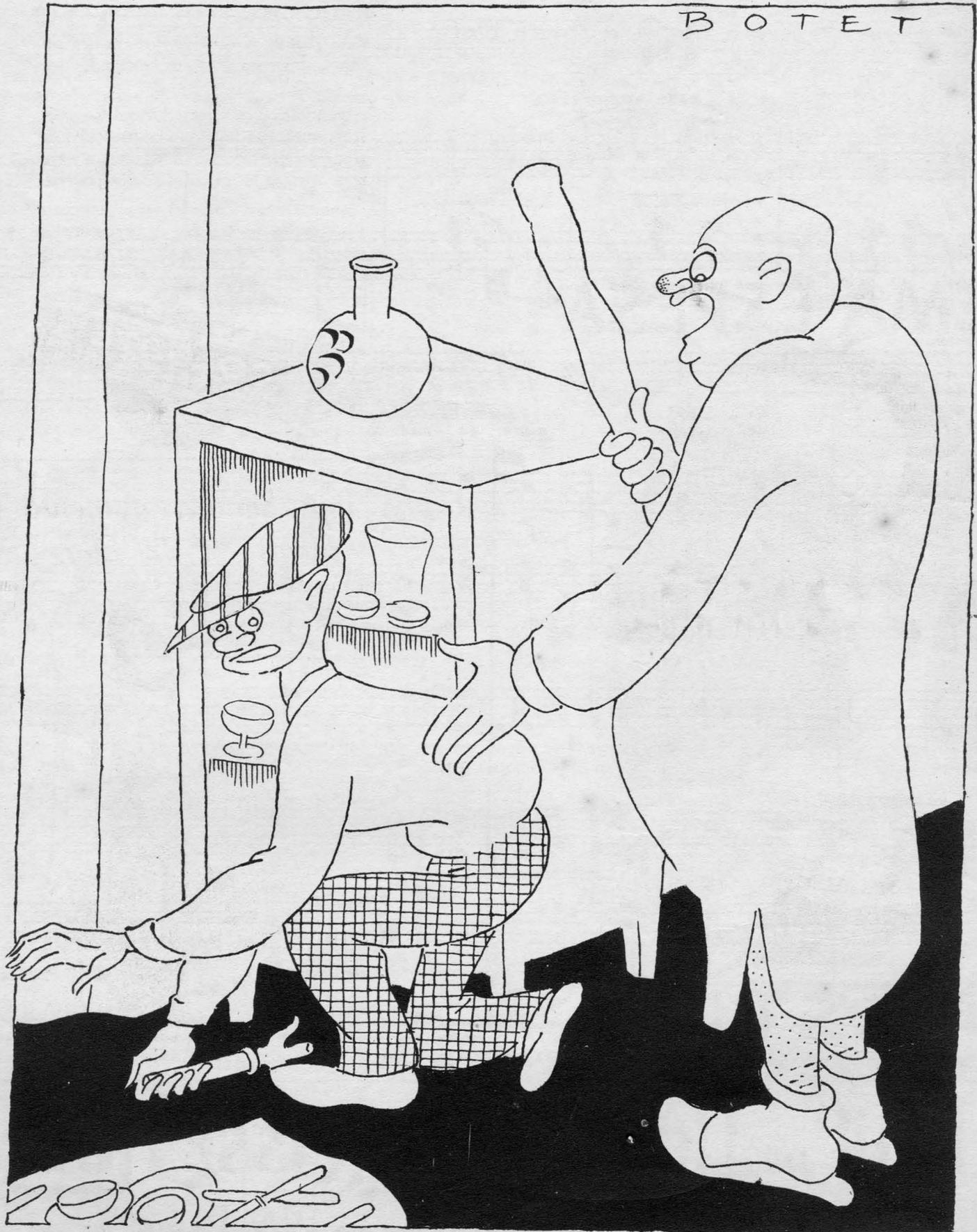
La palabra "Pianola" es la marca de fábrica de estos universalmente famosos Instrumentos  
 LA AUTENTICA PIANOLA NO CUESTA MAS

O'Reilly 61 **Casa Giralt** Tel. A-8336





Un ladrón humorista



--¿Qué tiempo tardará... en "volar" de aquí... a "palos", canalla?

--¡Hombre, quiere usted que sea "franco"... pues no lo sé!

Snettishane se sentía interiormente complacido, aunque su cara de esfinge no lo daba a entender en lo más mínimo. Estaba atrayendo al factor, y le hacía perder terreno. Siendo un ser tan elemental que solo desarrollaba una idea a la vez, Snettishane podía perseguir esa idea en una distancia mucho mayor que John Fox.

Snettishane continuó calmamente recitando la lista de mujeres elegibles, las cuales, tan pronto como se pronunciaban sus nombres, eran rechazadas por John Fox, con objeciones específicas para cada una de ellas. Nuevamente abandonó el asunto e inició su retirada hacia el frente. Snettishane lo siguió con la mirada, sin hacer ningún esfuerzo para detenerle, y vió que, por fin, se detenía.

—Figúrate—hizo notar el factor, —ambos nos hemos olvidado de

Lit-lit. Y me preguntó: ¿Me convendrá?

Snettishane escuchó la proposición con cara compungida, aunque detrás de esa máscara su alma rebotaba alegría. La victoria era definitiva. Si el factor hubiera dado un solo paso más, por fuerza tendría que ser él mismo, Snettishane, quien mencionara el nombre de Lit-lit, pero... el factor no había dado ese otro paso.

El jefe aparentó no tener ningún interés en proponer a Lit-lit, hasta inducir al hombre blanco a dar el primer paso en ese sentido.

—Y bien—dijo el factor, como si meditara,—la única forma de averiguarlo es hacer la prueba.— Luego levantó la voz.—De modo que daré por Lit-lit diez mantas y tres libras de tabaco, de buen tabaco.

Snettishane replicó con un gesto que parecía dar a entender que to-

## CREMA ESPESA



Deliciosa con frutas

¡IRRESISTIBLE!

# NESTLÉ

# Nuit de NOEL • NARCISSE NOIR

PARFUM CARON 10, RUE DE LA PAIX PARIS



## Crema Dental Colgate

Destruye las causas de las caries

Para sonreír mostrando los dientes sin temor, viva cuidándolos, evitando que se caríen.

Lavándolos con Crema Dental Colgate, seguramente se destruyen las partículas de alimento que dejadas en los dientes y encías, originan las caries al descomponerse.

Crema Dental Colgate, lava, pulimenta y protege los dientes. No ataca su esmalte.

Colgate & Co.  
Establecidos en 1806

Starks Incorporated  
Arserial 2 y 4 - Habana



## Como una Señora aumentó diez libras en 22 Dias

Todos los hombres y mujeres débiles;  
Todos los hombres y mujeres nerviosas;  
Todos los hombres y mujeres flacas;  
Pueden obtener fuerzas, salud y aumento de peso en 30 dias con solo tomar cuatro veces al día las pastillas McCOY de aceite de hígado de bacalao—que son tan fáciles de tomar como caramelos.

Y que furor han causado estas pastillas—todos los boticarios tienen cada día mayor demanda por ellas.

Todo el mundo sabe que el aceite de hígado de bacalao está lleno de vitaminas generadoras de carnes y que es un maravilloso creador de fuerzas.

Pero quien resiste el horrible gusto que tiene, pudiendo tomarse las ma-



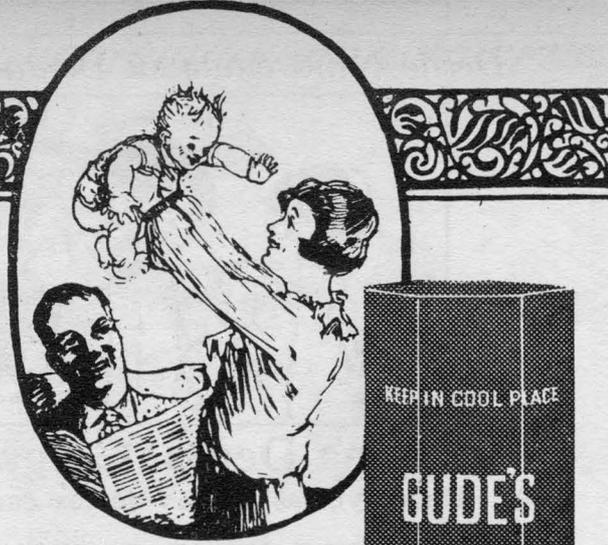
ravillosas pastillas McCOY de aceite de hígado de bacalao—que son tan buenas y fáciles de tomar.

Cómprelas en la botica y si no aumenta 5 libras en 30 dias su dinero le será devuelto.

Pero tenga cuidado que le den las pastillas McCOY — las originales y genuinas—pues hay malas imitaciones.

Unicos Distribuidores para Cuba:  
THE UNIVERSAL IMPORT & EXPORT, Cuba  
Mercaderes 19. (s. A.) Habana.

¡Alimente  
Su  
Sangre!



**L**A SANGRE débil necesita alimento apropiado; las madres, más que nadie, necesitan sangre pura y vigorosa. Imposible tener niños sanos, fuertes, vigorosos y llenos de vida cuando la madre es débil y raquítica. Y, por muy fuertes que sean al nacer, los niños no pueden crecer sanos y vigorosos si su sangre se empobrece.

Usted, buena madre, alimente su sangre y la sangre de sus hijos. Haga a menudo la prueba que indicamos, para convencerse de que su sangre y la sangre de esos seres queridos se conserva en estado de salud y pureza.

Ha probado la ciencia que no existe alimento tan eficaz para la sangre como el hierro y el manganeso, combinados en la forma en que se encuentran en el Gude's Pepto-Mangan. Por más de treinta y cuatro años, los facultativos de todas partes del mundo lo han recetado con fe y con confianza y en miles y miles de casos ha dado los resultados apetecidos. Su boticario le aconsejará que lo tenga siempre en casa.

**Gude's  
Pepto-Mangan**  
*Tónico y Fortificador para la Sangre*



HAGA ESTA PRUEBA. Pellizque fuertemente su carne entre el pulgar y el índice. Al soltar, aparecerá un punto blanco. *A menos que la sangre vuelva inmediatamente, dando a este punto su color natural, está Ud. anémica —necesita vigorizar su sangre.*

das las mantas y todo el tabaco del mundo no podría compensarle la pérdida de Lit-lit y de sus múltiples virtudes. Acosado por el factor para que fijara su precio, lo calculó friamente en quinientas mantas, diez escopetas, cincuenta libras de tabaco, veinte telas rojas, diez botellas de ron, una caja de música y por último, la buena voluntad y los buenos oficios del factor, con un sitio junto a su fogón.

El factor aparentemente sufrió un ataque de apoplejía, y ese ataque tuvo la virtud de hacer rebajar el número de mantas a doscientas, y de eliminar lo del sitio junto al fogón (condición sin precedentes en la historia de los casamientos de los hombres blancos con las hijas de la tierra.) Por último, después de otras tres horas de regateo, llegaron a un acuerdo.

En cambio de Lit-lit, Snettishane recibiría cien mantas, cinco libras de tabaco, tres escopetas y una botella de ron, incluso la buena voluntad y los buenos oficios, aunque, se-

gún hizo notar John Fox, el precio excedía en diez mantas y una escopeta al verdadero valor de la muchacha. Y se dirigió a casa, mientras brillaba el sol de las tres en el nordeste, y comprendiendo con disgusto que Snettishane había sacado la mejor parte en el negocio.

Snettishane, cansado y victorioso, se dirigía a la cama, cuando descubrió a Lit-lit antes de que ésta pudiera escapar de su escondite.

Gruñó significativamente:

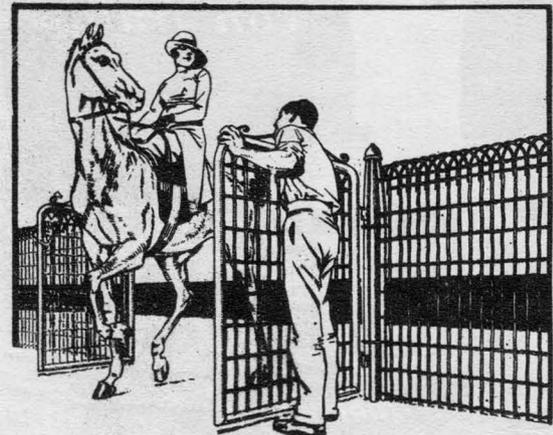
—Tú has visto. Tú has oído. En consecuencia han de ser claras para tí la gran sabiduría y la habilidad de tu padre. He hecho para tí una gran boda. Escucha mis palabras y haz lo que te digo, anda cuando te lo ordeno y ven cuando te pido que vengas, y nos engordaremos con la riqueza de este gran hombre blanco, que es tan tonto como grande.

Al día siguiente no hubo trabajo en la casa de negocio. El factor abrió botellas de whisky antes del almuerzo, con gran satisfacción de McLean y McTavish; dió a sus pe-



MEDIO SIGLO hace que se usa en el mundo entero la  
**Leche de Magnesia de PHILLIPS**  
para la flatulencia, el ardor en la boca del estómago, los eructos agrios, la biliosidad, el estreñimiento y las náuseas del embarazo. El mejor laxante para bebés y personas delicadas. Incomparable para proteger los dientes contra la acidez. No acepte substitutos. Exija PHILLIPS. 14

## SISTEMA DE CERCAS "PEERLESS"



INDUSTRIA NACIONAL

**VALLEJO STEEL WORKS.**

AVE. DE MEXICO (CRISTINA) 58.

Teléfono A-9382 Apartado 1917

HABANA - CUBA

SUCURSAL ANTILLA  
(ORIENTE).

ros raciones dobles, y lució sus mejores mocasines. Fuera del fuerte se iniciaban los preparativos para un "potlatch". Potlatch significa "un regalo", y la intención de John Fox era la de festejar su matrimonio con Lit-lit con un "potlatch" que fuera tan generoso como era ella de hermosa.

Durante toda la tarde la tribu entera se reunió para participar de la fiesta. Hombres, mujeres, niños y perros empezaron a engullir hasta quedar hartos, y no hubo persona, ni aún entre los visitantes casuales y los cazadores perdidos de otras tribus, que dejara de recibir alguna prueba de la largueza del novio.

Lit-lit, llorosa y asustada, recibió como obsequio de su marido un vestido nuevo, de percal, mocasines guarnecidos espléndidamente con abalorios, un lujoso pañuelo de seda para cubrir sus negros cabellos, una banda de color púrpura para su gargante, aros y anillos, y todo un litro de joyería de similor, incluso un reloj Waterbury. Snettishane apenas podía contenerse ante este espectáculo, pero, aprovechando una oportunidad que se le ofreció, condujo aparte a su hija.

—Ni esta noche, ni en la noche

siguiente—empezó a decirle con tono pesado,—sino en las noches que han de venir, cuando yo llame como un cuervo desde la orilla del río, tendrás que levantarte dejando a ese marido grande que es un tonto, y vendrás conmigo. ¡No! ¡No!—continuó apresuradamente al ver la consternación que se pintó en el semblante de ella, ante la sola idea de tener que abandonar su nueva vida tan atrayente.—Porque tan pronto como esto suceda, tu marido grande, que es un tonto, vendrá gimiendo a mi morada. Entonces tendrás que gemir tú también, diciendo que nada marcha bien, que hay cosas que a tí no te gustan, y que ser la esposa del factor es algo más de lo que prometiste, y que solamente te contentarás con más mantas y más tabaco y con más riquezas de toda especie para tu pobre Snettishane. Recuerda bien cuando te llame como un cuervo por la noche, desde la orilla del río.

Lit-lit asintió con un movimiento de cabeza, porque ya conocía el peligro que podría correr si le desobedecía, y además, era muy poco lo que pedía; una corta separación de su marido, que se sentiría mucho más contento cuando ella volviera.

## ¿Necesita usted un TÓNICO?

Usted puede depender en la **Emulsión de Scott**, la combinación ideal de alimento y medicina, sin drogas ni alcohol. Nutre y fortalece. Insustituible.



### Emulsión de Scott



### Blusa Azul y Tinte Amarillo de Putnam

—resultado: una encantadora blusa de exquisito color verde jade, pálido. ¡Primorosa, a la moda, igual que nueva! Y todo sin gasto! Colorantes fijos PUTNAM—hacen esto y más. Ponen nueva vida en las cosas viejas: vestidos infantiles, cortinas, tapicerías y otras muchas prendas que antes se consideraban perdidas.

Siganse con cuidado las direcciones. Los colores claros no se hierven; los oscuros sí. Siguiendo a la letra las instrucciones, los resultados son siempre satisfactorios. Enviamos folleto gratis a quien lo solicite.



"Rinden más, más económicos"

Colorantes fijos Putnam

Fabricados por Monroe Drug Co. Quincy, Ill., E. U. A.



## La espada de Damócles

Queriendo cierto Rey demostrar a Damócles en una forma práctica los peligros y vicisitudes que acompañan siempre a la corona, lo invitó a comer un día en la mesa real. Y estando en lo más animado del festín, cual no sería el terror de Damócles al levantar la vista y encontrar suspendida sobre su cabeza, por dos simples cabellos, una formidable cimitarra.

Una vez mas que el cabello, uno o mil, desempeña un papel importante en la vida del hombre. La apariencia masculina que puede fluctuar tan radicalmente por un detalle aparentemente sin importancia. Un hombre cuidadoso y frecuentemente afeitado demuestra cultura, limpieza, virilidad y uno con la barba descuidada dando señas inequívocas de pereza y falta de aseo.

Cultive la afeitada diaria. Es el único estimulante inofensivo, fuera del baño, que tonifica y fortalece el sistema para empezar la rutina diaria con mayores energías y virilidad. La Crema Mennen de Afeitar, única en su género, le permitirá afeitarse aun dos veces al día cuando sea necesario salir de noche, con absoluta comodidad. No irrita el cutis; antes lo beneficia. No exige agua tibia; fría es suficiente.

La Crema Mennen es la única preparación de su género que se conserva fresca indefinidamente y no descompone el tubo de metal en que se empaca, aun en los *Figaro* trópicos.

**CREMA MENNEN PARA AFEITAR**

## DRYCO

Leche Ideal para los Niños  
Farmacias y Droguerías

## MAGNESIA

# ERBA

LATICA AZUL

ESTOMAGO SANO



## En el Paseo

### Medias Snugfit

UNA VEZ decidido el vestido que ha de llevarse, es fácil escoger las medias Snugfit que armonicen con él. Para ello compre usted varios pares en los colores de moda. Le cuestan menos de lo que su calidad hace creer.

Las Snugfit son medias que no se estiran con el uso ni se encogen al lavarse. Tienen el talón y la puntera reforzados y su tejido sin falla, de hilos parejos sin nudos, las hace más duraderas.

La variedad de los colores en que pueden obtenerse satisface plenamente el gusto más fastidioso.

De venta en todas las buenas tiendas

Pida, al comprar: Snugfit sin vacilar



SNUGFIT HOSIERY COMPANY  
NEW YORK CITY, E. U. A.

Regresó a la fiesta, y, una vez llegada la media noche, el factor se retiró con ella en dirección al fuerte, en medio de mucha gritería y algazara, en la que participaban especialmente las jóvenes indígenas.

Lit-lit descubrió en seguida que la vida matrimonial con el jefe de un fuerte era mucho mejor aún de lo que había soñado. Ya no tenía que salir en busca de leña y de agua, ni que atender con solicitud a hombres de carácter pendenciero. Por primera vez en su vida podía permanecer acostada hasta que el almuerzo estuviera servido. ¡Y qué cama! Limpia y suave; jamás había conocido una cama más confortable. ¡Y qué comida! Harina convertida en bizcochos, tortas calientes, y pan tres veces al día, y todos los días, y todo cuanto quisiera. Tanta prodigalidad era apenas concebible para ella.

Para colmo de su dicha, el factor era un hombre excesivamente amable. Había perdido a su primera esposa, y sabía cómo debía tirar

de las riendas cuando estaban flojas, usando de firmeza sólo en una ocasión para que bastara.

—Lit-lit es la dueña de esta casa —dijo significativamente al sentarse a la mesa a la mañana siguiente de su casamiento.—Lo que ella dice, eso se hace. ¡Entendido?—Y McLean y McTavish entendieron. Por otra parte, sabían que el factor tenía una mano muy pesada.

Pero Lit-lit no abusó de su situación. Interesándose por todo lo que pertenecía a su marido, se hizo inmediatamente cargo de los dos hijos de éste, dedicándoles nuevas atenciones y dándoles libertad en el mismo grado que el marido se la permitía a ella. Los dos hijos elogiaban francamente a la nueva madre; McLean y McTavish hicieron lo propio, y el factor llegó al colmo de la felicidad matrimonial, a tal punto que la historia del buen comportamiento de ella y de la satisfacción que sentía el marido empezó a circular entre todos los habitantes del distrito de Sin Rock.



VELITA "Ideal"

8 HORAS DE  
LUZ PERFECTA CADA VELITA

LA MEJOR

## \$15.00 UN ALBUM COMPLETO

Los cinco discos que detallamos a continuación pueden ser adquiridos separadamente, o bien incluidos en un elegante album, que contiene grabados muy atractivos y datos muy interesantes acerca de la música impresionada en estos discos.

Discos de 30 c/m.

6459 *Sinfonía en Si Menor ("Inconclusa")*—1er. Movimiento,  
Partes I y II (Schubert)

Stokowski y la Orquesta Sinfónica de Filadelfia

6460 *Sinfonía en Si Menor ("Inconclusa")*—1er. Movimiento,  
Parte III y 2o. Movimiento, Parte I

Stokowski y la Orquesta Sinfónica de Filadelfia

6461 *Sinfonía en Si Menor ("Inconclusa")*—  
2o. Movimiento, Partes II y III

Stokowski y la Orquesta Sinfónica de Filadelfia



Stokowski

He aquí la inmortal *Sinfonía Inconclusa* de Franz Schubert. Tres discos son necesarios para presentarla en su totalidad. Es una obra maestra de la música y una obra maestra desde el punto de vista de la grabación. Nunca hemos presentado al público una obra con mayor satisfacción, y tanto el director como la orquesta que grabó estos discos, participan también de nuestro modo de pensar.

6462 *Quinteto en Mi Bemol Mayor*—1er. Movimiento y 2o. Movimiento (Schumann)

Ossip Gabrilowitsch y el Cuarteto Flonzaley

6463 *Quinteto en Mi Bemol Mayor*—  
3er. Movimiento y Final (Schumann)

Ossip Gabrilowitsch y el Cuarteto Flonzaley

Ossip Gabrilowitsch, juntamente con el Cuarteto Flonzaley, ha grabado este quinteto monumental para piano y arcos, constituyendo el resultado una obra sumamente importante desde el punto de vista de la música.



Cuarteto Flonzaley



Viuda de Humara y Lastra, S. en C.

RICLA 83 y 85.--TELS. A-3498 M-9093

Pero he aquí que Snettishane, quien con la visión de los intereses incalculables no podía conciliar el sueño, creyó que había llegado el momento oportuno para intervenir. En la décima noche de su vida matrimonial Lit-lit fué despertada por el graznido del cuervo, y sabía que Snettishane la estaba esperando a la orilla del río. En medio de su gran felicidad se había olvidado de su pacto, y ahora lo recordaba junto con todo el terror infantil que le inspiraba su padre.

Por algún tiempo permaneció asustada y temblorosa, sin querer irse, y temiendo quedarse. Pero al final el factor ganó la victoria silenciosa, y su amabilidad, amén de sus poderosos músculos y su mandíbula recta, la animaron a desoir el llamado de Snettishane.

Pero por la mañana se levantó muy asustada, y se hizo cargo de sus quehaceres temiendo que llegara de un momento a otro su padre. Sin embargo, a medida que iba pasando el día, iba cobrando nuevamente

ánimo. La presencia de John Fox, que reprendía severamente a Mc Lean y McTavish por cualquiera falta pequeña en el cumplimiento del deber, la animó mucho. Trató de no perderlo nunca de vista, y cuando siguió hacia el enorme almacén y le vió sacudir y hacer girar enormes bultos, como si fueran almohadas de plumas, sintió que aumentaba su deseo de desobedecer a su padre. Además (era la primera visita que hacía al depósito, y Sin Rock era el principal centro distribuidor para numerosos puntos de menor importancia), se quedó perpleja al contemplar la incalculable riqueza almacenada allí.

La vista de esto, y el recuerdo que conservaba de la ruina de la residencia de Snettishane, dispó todas sus dudas completamente. Por otra parte, confirmó su convicción con una breve pregunta que hizo a uno de sus entenados:

—¿El padre blanco es bueno?— preguntó y el muchacho le contestó  
(Continúa en la pág. 31)



Con los años, vienen dolores agudos: de espalda, de cintura, reumáticos, neurálgicos, etc., que harían la vida insoportable sin el

### LINIMENTO DE SLOAN

que los combate y repele casi instantáneamente. Una ligera aplicación basta para traer alivio y consuelo. Téngase siempre en casa.



**MATA DOLORES** de Neuralgia, Fatiga, Golpes, Calambres, Contusiones; de Espalda, Pecho, Cintura; Reumatismo.

No requiere fricciones. Pasa por sí solo.



### Para la Crianza

y para todos los nenes, solamente deben emplearse los alimentos más puros y saludables. El alimento más limpio y saludable en forma concentrada es la

### Leche Condensada MARCA FAVORITA



## Picaduras

son de por sí molestas y pueden hacerse peligrosas si se dejan desatendidas.

Lo mismo que para **salpullidos**, **eczemas** y en general cualquier **desarreglo cutáneo**, se garantiza por su eficacia el polvo.

# KORA KONIA

The Mennen Company  
Newark, N. J., U. S. A.

# Baby Peggy

Estrella de la UNIVERSAL en "La Caperucita Roja"

Para conservar la dentadura sana y en perfecto estado, es necesario comenzar a cuidarla desde la más temprana edad. Acostumbrad a vuestros hijitos a cepillarse la dentadura con Kolynos dos veces al día, un hábito que les será de valor inestimable durante toda la vida.

LA Crema Dental Kolynos es ideal para los niños. No sólo limpia los dientes a la perfección sin arañar o gastar el esmalte que forma la coraza protectora de los dientes, sino que, gracias a su incomparable poder antiséptico, mantiene la boca y la garganta libres de millones de microbios dañinos. Kolynos es un dentífrico digno de toda confianza, que deleita a los niños y mantiene su dentadura sana y hermosa durante toda la vida.

Le insinuamos comience hoy mismo a cuidar de las dentaduras de sus hijitos evitándoles la caries y dolores de muelas. Acostúmbrelos al uso de Kolynos dos veces al día, mañana y noche.

Distribuidores exclusivos: COMPAÑIA DENTAL CUBANA  
Presidente Zayas No. 67—Habana

## CREMA DENTAL KOLYNOS



## Linternas eléctricas

# EVEREADY

SEGURAS—DURABLES EFICIENTES



Las linternas eléctricas Eveready con los nuevos estuches listonados son más atractivas que nunca. Tienen muchas ventajas que sólo se encuentran en las Eveready. Los modelos perfeccionados satisfacen todas las demandas de luz artificial dentro y fuera de la casa. Ocurra a los establecimientos donde están de venta.



Toda clase de lámpara de bolsillo mejora si se usan en ella las baterías Eveready

Pida siempre las baterías para radio Eveready

# De todo un poco

Fué a Madrid un diputado aragones. Era hombre muy complaciente, y cuando tenía que hacer un viaje sus vecinos aprovechaban la ocasión para encomendarle unos cuantos encargos. Esta vez le pidieron cinco paraguas.

Llegó a Madrid, y en la estación tomó un tranvía para encaminarse a la puerta del Sol. Frente a él hay un señor que lee un periódico, y que va tar absorto en la lectura que se le cae el paraguas sobre las rodillas de un diputado. Este, también distraído, no repara en el detalle, y en el momento de salir cogió el paraguas.

—¡Eh, caballero!—le dice el de enfrente,—ese paraguas es mío.

—¿cómo, a tí te parece que no es complicado?

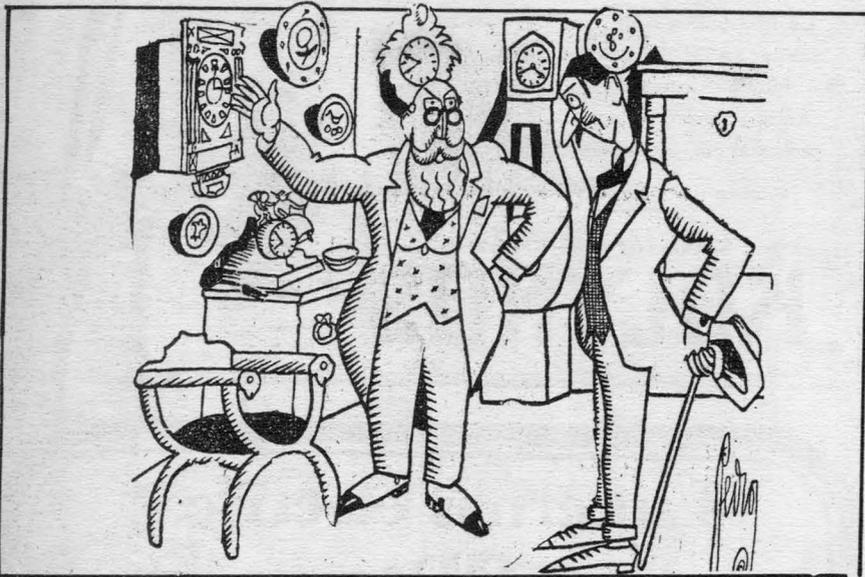
—¿Repartir trece manzanas entre catorce niños? ¡Yo haría complota!

La señora dirige la limpieza; y en la habitación del ayuda de cámara de su marido, halla tres sombreros de éste. Hace llamar al ayuda de cámara y le interroga:

—¡Parece mentira, Antonio! ¿Qué es esto? ¡Los tres sombreros que le faltaban al señor!

Y Antonio con sencillez:

—¡Ya ve usted, señora, y el señor que creía que se los habían robado!



El cliente.—Pero los relojes estos no señalan la misma hora.

El relojero.—¿Usted no vé que son de diferentes estilos?

El diputado responde:

—Perdóneme usted, no me daba cuenta.

Pero este incidente le hace pensar en los encargos y entra en uno de los establecimientos de la Puerta del Sol y compra cinco paraguas. Horas después toma el tranvía nuevamente, y da la casualidad de que vuelve a sentarse frente a él el mismo señor del periódico de la mañana; el cual reparando en los cinco paraguas nuevos, guiña un ojo al diputado y le dice en voz baja:

—¡Hola, buen día!

Don José es un buen maestro, que de unos minutos con los cuarenta se desvive porque sus discípulos aprendan, y le pregunta a Luis, que es muy goloso:

—Vamos a ver, ¿cómo te arreglarás tú para repartir a partes iguales trece manzanas entre catorce niños? Ahí tienes un problema bastante complicado.

—¿Complicado? ¡Ca, no señor!

El novelista Feydeau iba a campo traviesa cierta vez y encontró una posada. Tenía ganas de café, y entró y preguntó a la dueña:

—Señora, me hace usted el favor... ¿Tendrían ustedes achicoria?

—Sí, señor.

—¿Muchos paquetes?

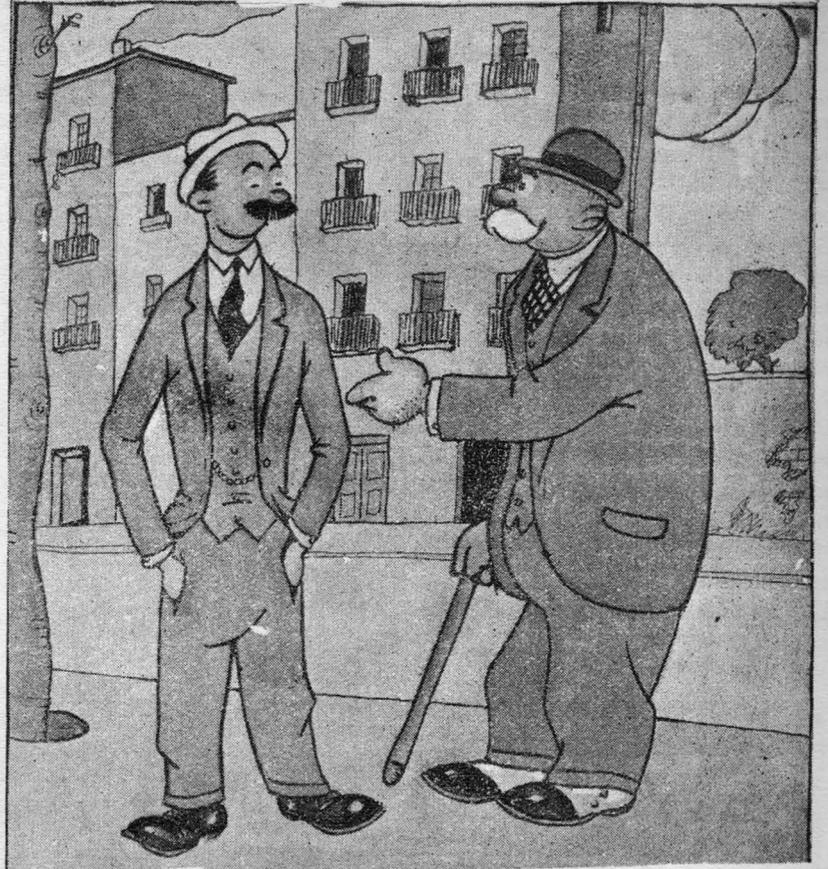
—¿Querría usted tomarse la molestia de enseñármelos?

Salió la dueña, y regresó al cabo de unos minutos con los cuarenta paquetes de achicoria.

—¿Está usted segura de que no le quedan más?—preguntó Feydeau, reteniéndolos todos.

—Segurísima, sí señor.

—Pues ahora—le dijo el novelista,—ahora hágame usted una taza de café.



## EL JUERGUISTA ENFERMO

El Doctor.—¿Ha tomado usted la medicina que le mandé ayer?

El Enfermo.—No, señor; me dijo usted que la tomase al acostarme.

El Doctor.—¿Y qué?

El Enfermo.—¿Qué no me he acostado todavía!...

(De Buen Humor.)



—¿Qué le parece mi modo de bailar, señorita?

—¡Oh, no se preocupe! Los hay que lo hacen algo peor.

(De Excelsior.)

tó que su padre era el hombre más excelente de todos los que había conocido.

Aquella noche el cuervo volvió a graznar. Y a la noche siguiente el graznido fué más persistente aún. Despertó al factor, que estuvo tosiendo durante algún tiempo, molestando. Luego dijo en voz alta:— ¡Maldito el cuervo!—Y Lit-lit reía, tapándose con las frazadas. A la mañana siguiente, muy temprano, Snettishane apareció inesperadamente, y se le ofreció un almuerzo en la cocina con Wanidani. Rechazó el "alimento para las mujeres", y un poco más tarde se presentó ante su yerno, en la tienda donde se efectuaban las operaciones de venta. Habiendo descubierto, dijo, que su hija era una joya muy preciosa, había llegado para pedir más mantas, más tabaco y más escopetas; sobre todo, más escopetas.

Hizo notar que estaba seguro de que había sido engañado cuando se fijó el precio de ella, y que venía a reclamar justicia, pero el factor le aseguró que no podía darle mantas ni hacerle justicia. En seguida Snettishane le informó q. había visto al misionero de Three Forks, quien le aseguró que los casamientos a la usanza de la tierra no eran válidos ante el cielo, y que el deber del padre era exigir que le fuera devuelta su hija.

—Ahora soy un buen cristiano— terminó diciendo Snettishane,—y quiero que mi Lit-lit vaya al cielo.

La respuesta del factor fué breve y expresiva, pues recomendó a su suegro que se fuera a los mismos antípodas, y asiéndolo del cuello y de una colgadura de la manta, le ayudó en cierto modo a iniciar el viaje, arrojándole hasta la puerta.

Pero Snettishane, ocultándose, hi-

# CARNAVAL



¡A BAILAR Y DIVERTIRSE!

NOSOTROS TAMBIEN... ¿Y QUE..?

¡SI EN NINGUNA FIESTA DEBEMOS FALTAR!

DAMOS ALEGRIA, SALUD Y VIGOR

CERVEZA

*Polar*

CADA DIA MEJOR

*Trimalta*

EXTRACTO TRIPLE DE MALTA

MAS EXTRACTO — MENOS ALCOHOL

CIA. CERVECERA INTERNACIONAL S.A.

**Pies agrietados,**  
ampollas, rozaduras, sudor abundante, todo tan molesto como desagradable puede facilmente curarse o evitarse con el polvo Kora Konia.

Recomendado para salpullidos y otras infecciones cutáneas.

**KORA KONIA**

The Mennen Company  
Newark, N. J., U. S. A.

¡MADRE!—La Castoria de Fletcher es especialmente preparada para bebés y niños de cualquiera edad en casos de **ESTREÑIMIENTO — FLATULENCIA — COLICOS VENTOSOS Y DIARREA**

Tonifica el estómago, regulariza los intestinos, ayuda a la asimilación y,

**SIN CONTENER NARCOTICOS,**

aquieta al niño y le proporciona un sueño natural.

Recomendada por los médicos.

Para evitar imitaciones, fijese en la firma

Los niños lloran porque les den

**CASTORIA**

de Fletcher

900 GOTAS  
**CASTORIA**

Una preparación vegetal para asimilar el alimento regularizando los estómagos e intestinos de los **PARVULOS Y NIÑOS**

lo que mejora, por lo tanto, la digestión el buen humor y el descanso. No contiene opio, morfina ni mineral. **NO ES NARCÓTICA.**

Receta del distinguido doctor SAMUEL FLETCHER.

Semillas de Calabaza,  
Hígado de Salmón,  
Aceite de Salmón,  
Semillas de Anís,  
Albúmina de Huevo,  
Extracto de Salmón,  
Cholesterol, y otros ingredientes.

Es un remedio útil para el estreñimiento, la diarrea, estado febril y pérdida del sueño que de ellas les resulta a los niños.

Fac Simile de la firma de *Chas. H. Fletcher*

THE CASTOR COMPANY,  
NEW YORK.

Un Sustituto del ACEITE de PALMA CRISTAL



## Lo que tú necesitas es hierro!

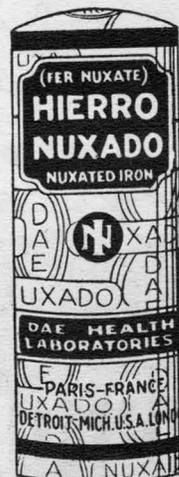
"Hierro que te traiga fuerzas, animo y gusto para la vida; deseos de trabajar y de gozar; hierro que robustezca tu sangre y te devuelva el optimismo y el bienestar. Para que vivimos si no es para disfrutar de la vida!

"Yo me siento siempre apto y alegre porque me cuido bien. Al primer asomo de debilidad tomo *Hierro Nuxado*. Es mi mejor amigo y protector. No es uno de esos cúralo-todos sino un producto precisamente para enriquecer la sangre y reparar el desgaste del sistema nervioso. Y ese es el efecto que tiene conmigo, como verdadero reconstituyente."

No se necesita tomar Hierro Nuxado por una eternidad para comprobar su efecto sobre organismos debilitados. Dos semanas generalmente bastan para percibir sus efectos. Todas las buenas droguerías lo venden.

### HIERRO NUXADO

*Poderoso Reconstituyente*



zo un rodeo y penetró en la cocina, donde encontró a Lit-lit, y la condujo a un rincón.

—¿Es posible que hayas dormido demasiado pesadamente anoche, mientras te llamaba desde la costa del río?—empezó a decir mirándola hoscamente.

—No, estuve despierta y oí.—Su corazón latía como si quisiera ahogarla, pero continuó diciendo con toda calma.—Y la noche anterior desperté y oí, y la noche primera también.

Y acto continuo, bajo la influencia de la gran felicidad que sentía, y el temor de que le fuera quitada, pronunció un discurso original y fervoroso acerca de la situación y de los derechos de la mujer, que fué la primera conferencia feminista que se dió al norte del paralelo cincuenta y tres.

Pero cayó en oídos sordos. Snetishane estaba todavía en la época de la obscuridad. Al hacer ella una pausa para tomar aliento, le dijo, él en tono amenazador:

—Esta noche llamaré otra vez como el cuervo.

Aquella noche el cuervo graznó con más persistencia que nunca. Lit-lit, que tenía el sueño ligero, lo oyó y sonrió. John Fox tosió inquieto. Luego se incorporó, tosiendo con más inquietud. Refunfuñó y pronunció algunas maldiciones entre



"...no puede evitar rascarse continuamente y tiene todo el cuerpo cubierto con la infección, doctor."

—"Eso no es de cuidado atendiéndolo debidamente; empólvele tres o cuatro veces al día las partes afectadas con el polvo Kora Konia, y dentro de unos cuantos días estará perfectamente."

Para salpullidos, eczemas, etc., etc. En droguerías y farmacias.

### KORA KONIA

The Mennen Company  
Newark, N. J., U. S. A.

dientes, y finalmente saltó de la cama. Anduvo a tientas hasta la cocina y tomó el enrejado de madera una escopeta cargada con municiones finas, dejada allí por un descuido de McTavish.

El factor se deslizó cuidadosamente fuera del fuerte, y se dirigió hacia la orilla del río. El graznido había cesado, pero se estiró sobre el pasto alto y esperó. El aire soplaba como un bálsamo helado, y la tierra, después del calor del día, empezaba a refrescarse. El factor, envuelto en el encanto de todo esto, apoyó su cabeza sobre un brazo, y quedó dormido.

Cincuenta yardas más allá, con la cabeza casi apoyada sobre las rodillas y dando la espalda a John Fox, Snettishane también dormía, suavemente dominado por la tranquilidad de la noche. Pasó una hora, despertó, y sin levantar la cabeza, hizo vibrar el espacio con el ronco sonido gutural del graznido del cuervo.

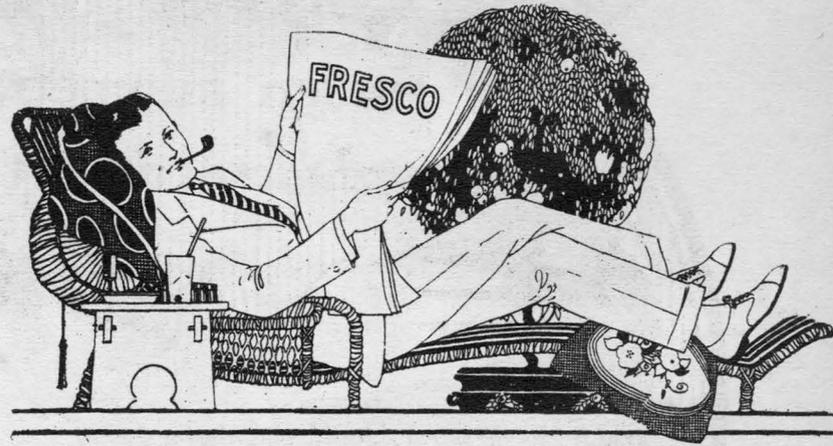
El factor se incorporó, no con el sobresalto del hombre civilizado, sino con el ligero movimiento con que despierta el salvaje. A la poca

luz de la noche descubrió un objeto oscuro entre el pasto, y le apuntó con la escopeta. Empezaba a oírse un segundo graznido y apretó el disparador. Los grillos cesaron su canto monótono, las aves salvajes terminaron sus pendencias y el graznido del cuervo se interrumpió por la mitad, reinando después un silencio absoluto.

John Fox corrió al punto en que estaba la cosa que había matado, pero sus dedos asieron un mechón de gruesos cabellos y volvió la cara de Snettishane a la luz de las estrellas. Sabía qué efecto causaba un cartucho de municiones disparado a cincuenta yardas de distancia, y sabía que las municiones se habían esparcido por los hombros y la espalda de Snettishane. Y éste sabía que Fox lo sabía, pero ninguno de los dos se refirió al asunto.

—¿Qué hacía aquí?—preguntó el factor.—A esta hora los huesos viejos deben estar descansando en cama.

Pero Snettishane se mantenía lleno de dignidad a pesar de las municiones que le hacían sentir punzadas debajo de la piel.



Para estar realmente cómodo en verano, solo—

## Palm Beach

—Y no solo confort y frescura, sino también corte elegante—gran duración—y precio razonable.

Pida a su sastre que le enseñe los nuevos estilos en hermosos dibujos y colores—

Y ya sea que compre Ud. su ropa ya hecha—o que la mande hacer a su medida—EXIJA SIEMPRE LA TELA PALM BEACH LEGITIMA.



Marca industrial registrada en los Estados Unidos y en otros países. Esta marca va en todo vestido hecho de TELA PALM BEACH LEGITIMA y en la orilla de cada metro de tela. Véala antes de comprar. Es su garantía de calidad suprema!

## JABON "LA TOJA" EMBELLECE LA PIEL



TODOS  
LOS  
INVITADOS  
beberán

**ANIS DEL MONO**  
VICENTE BOSCH - BADALONA - ESPAÑA  
FAMOSO EN TODOS LOS PAÍSES

LA TELA **PALM BEACH**

# Solo las verdaderas gomas de baja presión rinden kilometraje excepcional y verdadero confort de balloon

DOS adelantos notables en la fabricación de gomas neumáticas, hacen que las "U. S." Royal Cord Balloon sean verdaderas gomas de baja presión, en todo el sentido de la palabra.

## El Primer Adelanto

La Rodadura Plana Royal Cord es la primera que se adapta al contorno de una goma de baja presión corriendo bajo carga. La superficie plana de contacto distribuye el peso más uniformemente que la rodadura redonda de una goma balloon ordinaria.

Con la rodadura plana Royal Cord, puede usarse la goma a la baja presión indispensable para obtener el verdadero confort balloon sin desgaste prematuro o desigual.

## El Segundo Adelanto

El procedimiento patentado de construcción de Membrana de Cordones Impregnada de Látex es exclusivo en las "U. S." Royal Cord. La combinación de gran resistencia y flexibilidad excepcional que se obtiene con este procedimiento es ideal para gomas balloon, a las que da fuerza poco común para resistir por largo tiempo el continuo movimiento de flexión característico de las gomas de este tipo.

La "U. S." Royal Cord Balloon es la verdadera goma de baja presión, ya que puede usarse a la baja presión necesaria para obtener el verdadero confort balloon, sin reducir por ello el rendimiento de la goma.

Estas y otras características exclusivas de las Gomas "U. S." Royal Cord Balloon van descritas detalladamente en el interesante folleto "Aquí empiezan los neumáticos mejores." Con gusto le enviaremos un ejemplar.

United States Rubber Export Co. Ltd.

Morro y Genios,  
Habana,

Jaguey No. 50,  
Santiago,

# ROYAL CORD BALLOON



La goma de verdadera baja presión



—Los huesos viejos no pueden descansar — dijo solemnemente—. Lloro por mi hija, por mi hija Lit-lit, que vive y que sin embargo está muerta, y que irá con toda seguridad al infierno de los hombres blancos.

—Llora en adelante algo más lejos, donde no puedas ser oído desde el fuerte—le dijo John Fox—Porque el rumor de tu llanto es excesivamente ruidoso y no nos dejas dormir por las noches.

—Mi corazón está destrozado—contestó Snettishane—y mis días y mis noches se han vuelto negros de amargura.

—Como la negrura del cuervo—dijo John Fox.

—Sí, como la negrura del cuervo—contestó Snettishane.

Nunca más se volvió a oír el graznido del cuervo en la costa del río Lit-lit se está convirtiendo en una respetable matrona, y cada día que pasa se siente más feliz. Además hay algunas hermanas de los hijos de la primera esposa de John Fox que descansan en la copa de un árbol. El viejo Snettishane ya no visita el fuerte, y se pasa las largas horas protestando con una voz débil y enfermiza contra la ingratitud filial de los hijos en general y de su hija Lit-lit en particular. Los años de su vejez amargados por la creencia de que fué engañado por el precio de su hija, y hasta el mismo John Fox ya no asegura que pagó por Lit-lit una cantidad que excedía de diez mantas y una escopeta al precio justo que debió pagar por ella.



## Preveer Para no Remediar

Muchas infecciones cutáneas que aparentemente no son sino *salpullidos* o *eczema*, deben de atenderse inmediatamente para evitar complicaciones desagradables. El polvo Kora Konia presta alivio inmediato.

También recomendable para ayudar a la cicatrización de ampollas, escoriaciones, heridas, úlceras, etc.

## KORA KONIA

The Mennen Company  
Newark, N. J., U. S. A.

¿Quiere dar a  
conocer sus  
productos?  
Anúncie-  
los en CARTELES

## F. N. Diaz de Vera

Artista Fotógrafo del  
Mundo oficial

### ESTUDIO PRIVADO

HOSPITAL 29 D. (BAJOS)

TELEFONO U-1365

LA HABANA

# Caballeros



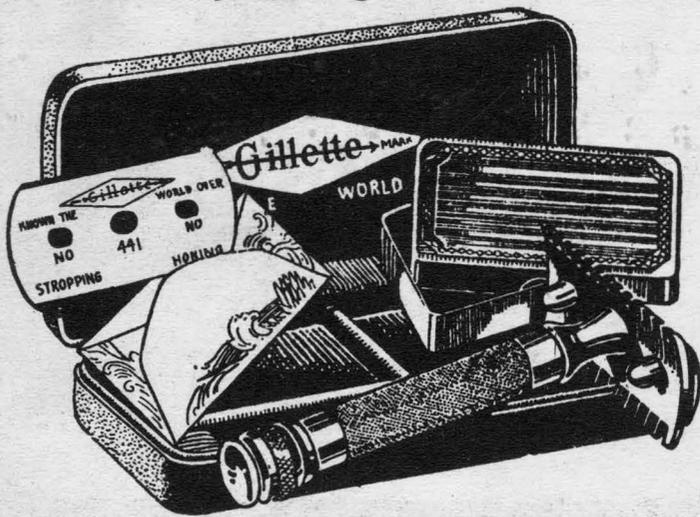
**N**UNCA como ahora ha podido uno afeitarse tan bien y por tan poco precio.

¡La navaja de seguridad Gillette cuenta con amigos en todas partes!

Más de cuarenta millones de personas se afeitan diariamente con navajas Gillette, hechas todas de los mismos buenos materiales y con el mismo esmero. Por algo es tan popular la Gillette!

Cuide Vd. de usar solamente hojas Gillette legítimas. Son de la mejor calidad de acero inoxidable, asentadas científicamente, de modo que cada hoja ofrezca dos finísimos filos, buenos para muchas afeitadas.

*Para que la afeitada sea perfecta exija que le den navajas y hojas Gillette legítimas.*



Navaja de  
Seguridad

TRADE → **Gillette** → MARK  
**Gillette**

Agentes:

HARRIS BROTHERS IMPORT CO.  
Apartado 1630 Habana, Cuba



# VICHY



Manantiales del **ESTADO FRANCES**



## VICHY HOPITAL

Afecciones  
del Estómago y del Intestino

## VICHY CÉLESTINS

LA MEJOR AGUA DE MESA

## VICHY GRANDE GRILLE

Enfermedades  
del Hígado y del Aparato Biliario



**1** / **4**

*En todos los Cafés*

**VICHY CÉLESTINS**

**VICHY HOPITAL**

**Aperitivo higiénico - Digestivo ideal.**

